

YAESU

FLUGFUNKGERÄT

FTA-850L

 Bluetooth®

Bedienungsanleitung

INHALT

Einführung	1
Kurzanleitung	2
DEN Bildschirm wählen	4
MENU-Display	4
COMM-Modus	5
MEMORY CH-Modus	5
WEATHER CH-Modus	6
GPS-Kompassdisplay	6
Navigationsdisplay	7
Timer-Display	7
Dualfrequenzanzeige-Display (DD)	8
VOR CDI-Display	9
ILS CDI-Display	9
Funktionsmenüdisplay	10
Wichtiger Hinweis!	11
Zubehör und Optionen	12
Zubehör im Lieferumfang	12
Verfügbare Optionen	12
Bedienelemente und Verbindungen	13
Rechte Seite	15
Erste Schritte	16
Einlegen und Entfernen der Batterien	16
Batterien und Ladegeräte	16
Aufladen der Batterie	18
Einbau des Alkali-Batteriefachs	18
Anzeige der Batterielebensdauer	19
Anschluss einer externen DC-Stromversorgung	19
Installation der Antenne	20
Anbringung des Gürtelclips	20
Anschluss des Headsets	21
Sicherheitsvorkehrungen	21
Basisfunktionen	22
Rundfunkempfang	22
Ein- und Ausschalten des Funkgeräts	22
Einstellen der Frequenz	23
Einstellen der Lautstärke	23
Einstellung der Rauschsperre (Squelch)	24
Überwachungsschalter	24
Zugriff auf die 121,5 MHz Notfallfrequenz	24
Senden (COM-Band)	25
Betriebsbänder	25
Betriebsarten	26
Funktionsmenüs	27
Sperrfunktion	28
Zurücksetzen des Funkgeräts auf Werkseinstellungen	29
Weiterer Betrieb	30
DD (Dualfrequenzanzeige)	30
Betrieb im DD-Modus (Dualfrequenzanzeige)	31
Bluetooth®-Betrieb	32
Bluetooth®-Headset koppeln	32
Sendebetrieb durch Drücken der Taste auf dem Bluetooth®-Headset	34
Freisprech-VOX-Betrieb mit Bluetooth®-Headset	34
Das verbundene Bluetooth®-Headset trennen	34
Mit einem anderen gekoppelten Bluetooth®-Headset verbinden	35
VOX-Betrieb	37
Empfang von VOR-Signalen	38
Empfang von ILS-Signalen	41
Splitbetrieb	43
Empfang von Sendungen auf dem Wetterkanal	45
Dual-Watch-Betrieb	46
TOT-Funktion	47
Batteriesparen während des Empfangs	47
Verwendung des Headset-Mikrofons	48
Seitentonregelung	48
Ändern der Kanalschrittweiten	49
ANL-Funktion	49
Kompassanzeige	50
PTT-Sperrfunktion	50
Speicherbetrieb	51
Abrufen der Speicher	51
Sofortige Speicherung	52
Wartung des Speichers	52
Suchlaufbetrieb	55
Suchlauf in Kanälen	55
Auswahl des Suchlaufbands	56
Suchlauf der Speicherkanäle	56
Navigation	58
Start der Navigation	58
Das Ziel oder die Route wählen	58
Routenanzeige während der Navigation	62
Anhalten der laufenden Navigation	63
Zurück zum Abgangspunkt	63
Eine neue Navigation starten	64
Route im Speicher ablegen	64
Die gespeicherte Route bearbeiten	67
Die gespeicherte Route löschen	68
Timerfunktion	69
Verwenden des Stoppuhr-Zählers	69
Verwenden des Countdown-Zählers	70
GPS-Funktion	72
Aktivieren des GPS-Moduls	72
Anzeigen der Positionsinformationen	72
Speichern der Positionsinformationen	74
Aufzeichnen der Positionsinformationen	74
SETUP-Modus	75
Basisfunktionen	75
Wartung des Speichers	76
Einstellung des Betriebs im COMM-Modus	76
Einstellung des Betriebs im GPS-Modus	79
Einstellung des Bluetooth-Betriebs	83
Einstellen des Betriebs und der Konfiguration des Funkgeräts	83
Info über das Funkgerät	84
Übersicht des SETUP-Menüs	85
Technische Daten	87
Problembehebung beim Anschluss des Headsets	89
Sicherheitsmaßnahmen	91

EINFÜHRUNG

Das YAESU **FTA-850L** ist ein kompaktes, stylisches und robustes Handfunkgerät, das Sende- und Empfangsfunktionen auf dem internationalen Luftfahrtband ("COM"-Band: 118 bis 136.975 MHz) bietet. Es stellt zusätzlich VOR- und ILS-Navigationsfunktionen im "NAV"-Band (108 bis 117.975 MHz) bereit.

Auf dem 2,4 Zoll (49 x 37 mm) großen, vollfarbigen TFT-LCD mit 320 x 240 Punkten werden zahlreiche Informationen in einem leicht verständlichen Format angezeigt. Mit der DD-Funktion (Dualfrequenzanzeige) werden zwei Kanäle am oberen und unteren Rand des Displays angezeigt. Der aktive Kanal kann einfach durch Drücken der Tasten ▲/▼ sofort gewechselt werden. Eine Flugroutennavigationsfunktion arbeitet mit einem hochempfindlichen eingebauten GPS-Modul. Darüber hinaus ermöglicht das serienmäßige Bluetooth®-Modul den Freisprechbetrieb mit dem optionalen SSM-BT10 oder einem handelsüblichen Bluetooth®-Headset. Ein intuitiv bedienbares Menüdisplay mit Symboldarstellung sorgt dafür, dass häufig genutzte Funktionen während des Betriebs sofort aktiviert werden können.

Das **FTA-850L** umfasst NOAA-Wetterbandüberwachung und 400 Speicherkanäle. Die Kanalkonfigurationen können in Minuten mithilfe der optionalen PC-Programmiersoftware und einem PC umprogrammiert werden und bieten zusätzlich Positionierungs- und Navigationsfunktionen, die durch das interne GPS-Modul implementiert werden.

Wir empfehlen, dieses Handbuch vollständig zu lesen, um die vielfältigen Funktionen des **FTA-850L** in vollem Umfang kennenzulernen. Bewahren Sie dieses Handbuch in Reichweite auf, damit Sie es als Referenz verwenden können.

Hinweis: *Die VOR-, ILS- und GPS-Navigationsfunktionen des FTA-850L ist allein ergänzende Navigationshilfen und sind nicht als Ersatz für genaue (primäre) VOR-Ausrüstung oder Landehilfsausrüstung bestimmt. Sie übernehmen die volle Verantwortung für die Verwendung des FTA-850L.*

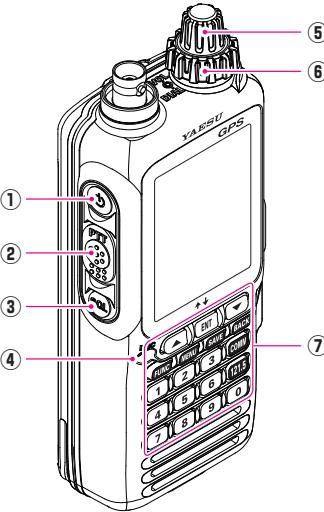
Glückwunsch!

Sie halten jetzt ein wertvolles Kommunikationsmittel in Ihrer Hand, ein YAESU Sprechfunkgerät! Ihr YAESU-Funkgerät ist robust, zuverlässig und bedienerfreundlich. Es wird dafür sorgen, dass Sie viele Jahre lang in ständigem Kontakt mit Ihren Freunden und Kollegen sein können, mit sehr geringfügiger Wartung oder Ausfallzeit.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, dieses Handbuch aufmerksam durchzulesen. Mithilfe der hier präsentierten Informationen können Sie Ihr Funkgerät optimal nutzen.

Wir freuen uns, dass Sie Teil des YAESU-Teams geworden sind. YAESU-Produkte decken das gesamte Spektrum der Funkkommunikationsanwendungen ab, und unser weltweites Servicenetz steht Ihnen zur Verfügung. Mit uns sind Sie immer in Kontakt.

KURZANLEITUNG



- ① **Ein/Aus-Schalter („Power“)**
Diesen Schalter lange drücken, um das Funkgerät ein- oder auszuschalten.
- ② **PTT-Schalter (Push-To-Talk)**
- ③ **SQL-Schalter (Squelch)**
Die Rauschsperre öffnen, und den Squelchpegel einstellen.
- ④ **Mikrofon**
- ⑤ **VOLUME-Regler (innen)**
- ⑥ **DIAL-Regler (äußerer Regler)**

⑦ Tastenfeld

[▲]/[▼]-Tasten

- Auf dem COMM-Display mit diesen Tasten eine zuvor verwendete Frequenz auswählen und dann die [ENT]-Taste drücken, um sie abzurufen.
- Auf dem DD-Display (Dualfrequenzanzeige) kann mit diesen Tasten zum aktiven Kanal gewechselt werden.
- Mit diesen Tasten eine auf dem LCD angezeigte Option auszuwählen.

[ENT]-Taste

- Die Auswahl bzw. die eingegebenen Werte festlegen.
- Mit dieser Taste auf dem DD-Display (Dualfrequenzanzeige) den Anzeigemodus wechseln.

[FUNC]-Taste

Die Taste drücken, um das Funktionsmenüdisplay anzuzeigen.

[MENU]-Taste

- Diese Taste drücken, um das MENU-Display zu öffnen.
- Diese Taste lange drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

[SAVE]-Taste

Diese Taste lange drücken, um die aktuellen Kanalinformationen im Speicher abzulegen.

[BACK]-Taste (LOCK-Taste)

- Diese Taste drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.
- Diese Taste lange drücken, um die Sperrfunktion ein- oder auszuschalten.

[COMM]-Taste

Diese Taste drücken, um sofort den COMM-Modus aufzurufen.

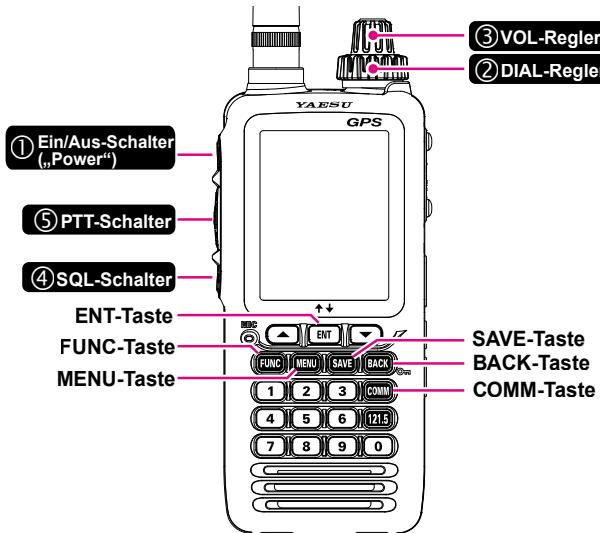
[121.5]-Taste

Diese Taste drücken und halten, um sofort auf die Notfallfrequenz (121.5 MHz) zuzugreifen.

Zahlentasten

Das Tastenfeld wird beim Einstellen von Frequenzen verwendet.

VERWENDUNG DER GRUNDFUNKTIONEN



- ① Das Funkgerät einschalten
↓
- ② Auf die Frequenz tunen (den **DIAL**-Drehregler drehen).
↓
- ③ Die Lautstärke einstellen (den **VOL**-Drehregler drehen)
↓
- ④ Die Rauschsperre einstellen.
(Den **SQL**-Schalter drücken → Den **DIAL**-Drehregler drehen)
↓
- ⑤ Senden (den **PTT**-Schalter drücken)

Abruf der zuletzt verwendeten Frequenz (COMM-Modus)

Die Taste **▲/▼** drücken, um die Frequenz auszuwählen.
↓
Die Taste **[ENT]** drücken

Registrierung von Kanälen im Speicher Registrierung von Speichern

Auf Frequenz tunen.
↓
Die **[SAVE]-Taste** lange drücken.
↓
Die **[SAVE]-Taste** drücken.

Wiederaufrufen von Speichern

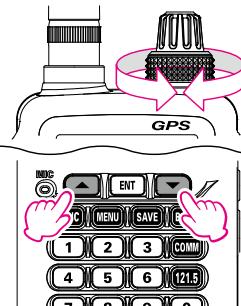
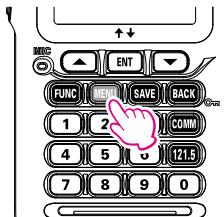
Die **[MENU]-Taste** drücken.
↓
Die Taste **▲/▼** drücken oder den **DIAL**-Drehregler drehen, um "MEMORY" auszuwählen.
↓
Die Taste **[ENT]** drücken
↓
Die Taste **▲/▼** drücken oder den **DIAL**-Drehregler drehen, um den Speicherkanal auszuwählen.

DEN BILDSCHIRM WÄHLEN

MENU-Display (Seite 27)

Die Taste **▲/▼** drücken oder den DIAL-Drehregler drehen, um den Modus auszuwählen.

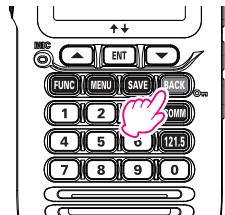
Die [MENU]-Taste drücken



Die Taste [ENT] drücken



Zur Rückkehr zum vorherigen Display die Taste **[BACK]** während des Betriebs drücken.

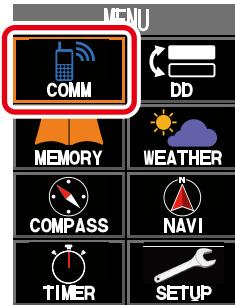


Unter "SETUP" auf dem MENÜ-Display können Sie verschiedene Einstellungen für das Funkgerät und Einstellungen in Bezug auf die Kommunikation vornehmen. Siehe Seite 75 für weitere Informationen.



① COMM-Modus (Seite 22)

Die [MENU]-Taste drücken → “COMM” auswählen → Die [ENT]-Taste drücken/ oder die [COMM]-Taste drücken



Die [ENT]-Taste drücken



Das **BUSY**-Symbol wird während des Empfangs und das **TX**-Symbol wird während des Sendens angezeigt.

Die Betriebsfrequenz wird angezeigt. Die Frequenz kann durch Drehen des DIAL-Drehreglers oder über die Zifferntasten geändert werden.

Der Name (Tag) des aktuellen Kanals wird angezeigt.

Zuvor verwendete Frequenzen werden in der Reihenfolge von oben nach unten angezeigt. Eine vorherige Frequenz kann abgerufen werden, indem die Tasten **▲** / **▼** gedrückt werden, um sie auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste gedrückt wird.



Es werden Symbole für die GPS-Funktion, die Logger-Funktion, die Timer-Funktion, die Bluetooth-Funktion, den verbleibenden Batteriestrom (5 Stufen) und den Ladestatus angezeigt.

Es wird ein Symbol angezeigt, das den Status der Dual-Watch-Funktion, der ANL-Funktion, der VOX-Funktion und der Splitfunktion angibt.

Die Lautstärke oder der Squelchpegel wird angezeigt.

Zum Wechseln des Displays

- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Drücken der Taste [BACK] bringt nicht zum vorherigen Display zurück.

② MEMORY CH-Modus (Seite 51)

Die Taste [MENU] drücken → “MEMORY” auswählen → Die [ENT]-Taste drücken

Der Modus MEMORY CH kann nicht aufgerufen werden, wenn nichts im Speicher gespeichert ist.



Die [ENT]-Taste drücken



Der Speichergruppenname wird angezeigt. Gruppen durch länges Drücken der [ENT]-Taste umschalten.

Die Speicher kann alte (Frequenz und Tag) werden angezeigt. Einen Kanal durch Drücken des DIAL-Drehreglers oder der **▲** / **▼** Tasten auswählen.



Die Betriebsfrequenz wird angezeigt.

Der Name (Tag) des aktuellen Speicherkanals wird angezeigt.

Der aktuelle Speicherkanal wird hervorgehoben.

Zum Wechseln des Displays

- Die [COMM]-Taste drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
- Drücken der Taste [BACK] bringt nicht zum vorherigen Display zurück.

③ WEATHER CH-Modus (Seite 45)

Die [MENU]-Taste drücken → "WEATHER" auswählen → Die [ENT]-Taste drücken



Die [ENT]-Taste drücken

Die Wetter kanäle (Frequenzen und Tags) werden angezeigt. Einen Kanal durch Drehen des DIAL-Drehreglers oder Drücken der Tasten Δ/∇ auswählen.



Die Frequenz des Wetter kanals wird angezeigt.

Der Name (Tag) des aktuellen Wetterkanals wird angezeigt.

Der aktuelle Speicherkanal wird hervorgehoben.

Zum Wechseln des Displays

- Die Taste [COMM] drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Drücken der Taste [BACK] bringt nicht zum vorherigen Display zurück.

④ GPS-Kompassdisplay (Seite 50)

Die [MENU]-Taste drücken → "COMPASS" auswählen → Die [ENT]-Taste drücken



Die [ENT]-Taste drücken



Kompassrose

COG-Wert (Kurs über Grund)
SOG-Wert (Geschwindigkeit über Grund)

Höhenwert

Aus dem GPS-Signal abgerufenes Datum

Zum Wechseln des Displays

- Die Taste [COMM] drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Die Taste [BACK] drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.

⑤ Navigationsdisplay (Seite 58)

Die [MENU]-Taste drücken → “NAVI” auswählen → Die [ENT]-Taste drücken

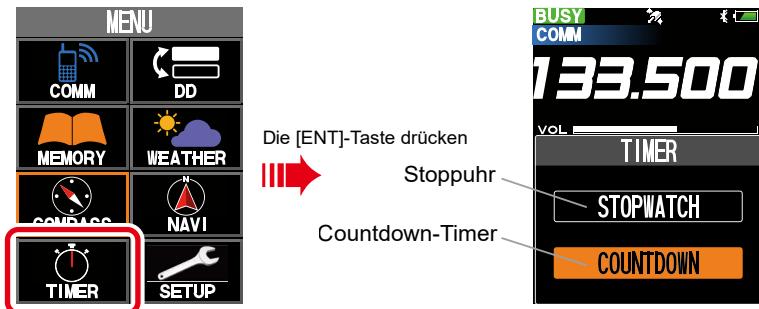


Zum Wechseln des Displays

- Die Taste [COMM] drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Die Taste [BACK] drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.

⑥ Timer-Display (Seite 69)

Die [MENU]-Taste drücken → “TIMER” auswählen → Die [ENT]-Taste drücken



Zum Wechseln des Displays

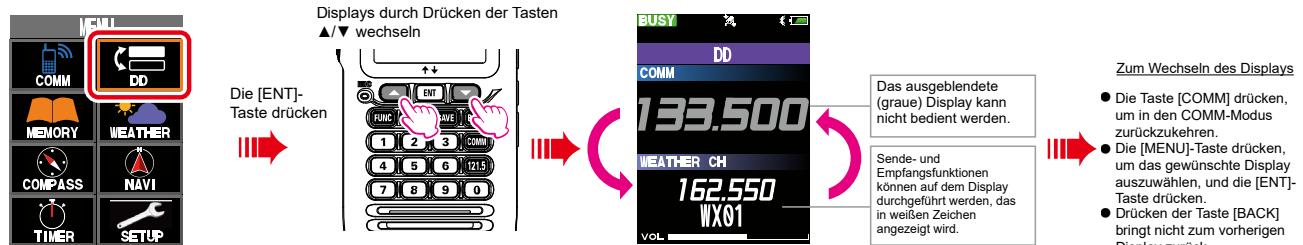
- Die Taste [COMM] drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Die Taste [BACK] drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.

⑦ Dualfrequenzanzeige-Display (DD) (Seite 30)

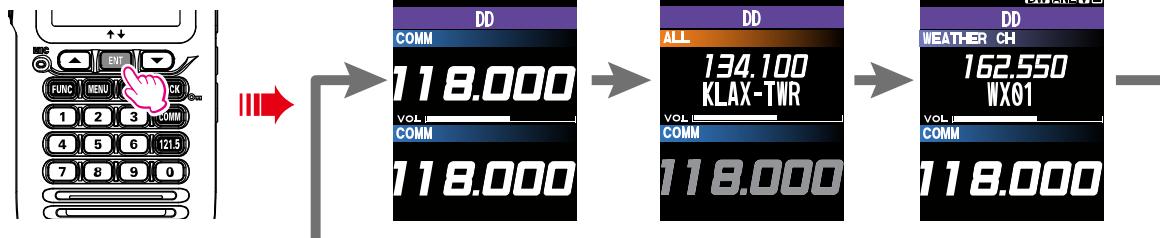
Zwei Frequenzen können separat am oberen und unteren Rand des Displays angezeigt werden.

Wenn z. B. der obere Bereich auf den COMM-Modus und der untere Bereich auf den MEMORY CH-Modus eingestellt ist, können Sie durch einfaches Drücken der Tasten **▲/▼** sofort zwischen dem COMM-Modus und dem MEMORY CH-Modus umschalten.

Die [MENU]-Taste drücken → "DD" auswählen → Die [ENT]-Taste drücken

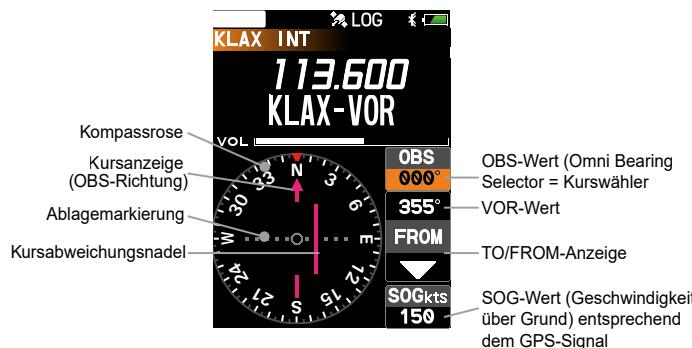


Die [ENT]-Taste drücken, um zwischen den Displaymodi zu wechseln, die bedient werden können.



- ⑧ Wenn ein VOR- oder ILS-Signal empfangen wird, wechselt es automatisch auf das VOR-CDI-Display oder das ILS-CDI-Display um und bleibt auch während des Signalempfangs sichtbar. Wenn es kein Signal gibt, kehrt es automatisch zum vorherigen Display zurück.

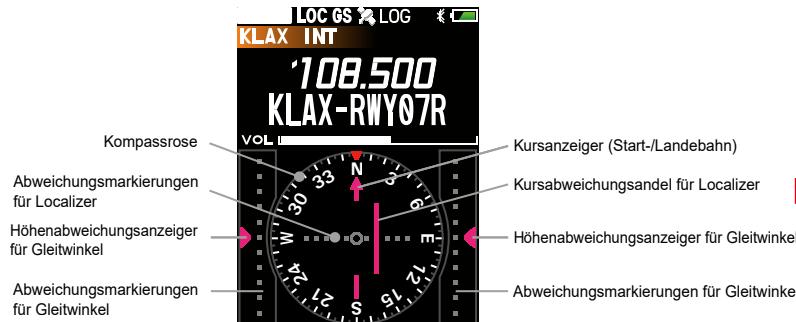
VOR CDI-Display (Seite 38)



Zum Wechseln des Displays

- Die Taste [ENT] erneut drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.
Wenn ein Signal vorhanden ist, wird nach etwa 15 Sekunden wieder das VOR CDI-Display angezeigt.
- Drücken der Taste [COMM] bringt nicht in den COMM-Modus zurück.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Drücken der Taste [BACK] bringt nicht zum vorherigen Display zurück.

ILS CDI-Display (Seite 41)



Zum Wechseln des Displays

- Die Taste [ENT] erneut drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren. Ist ein Signal vorhanden, wird nach ca. 15 Sekunden wieder das ILS CDI-Display angezeigt.
- Drücken der Taste [COMM] bringt nicht in den COMM-Modus zurück.
- Die [MENU]-Taste drücken, um das gewünschte Display auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
- Drücken der Taste [BACK] bringt nicht zum vorherigen Display zurück.

⑨ Funktionsmenüdisplay

Die Taste [FUNC] drücken, um die aktuell verfügbaren Funktionsdisplays anzuzeigen.

Sie greifen auf die Funktionen zu, indem Sie einfach die Zahl der gewünschten Funktion, die auf dem Display aufgeführt wird, auf dem Ziffernblock drücken.

Die [FUNC]-Taste drücken

COMM Func

- ① Dual Watch** OFF
- ② Scan** OFF
- ③ Split** OFF
- ④ Logger** OFF

Während des Empfangs der aktuellen Frequenz wird in regelmäßigen Abständen die Frequenz geprüft, die im COMM Setup-Menü als Priorität eingestellt ist. (Seite 76)

Startet den Suchlauf ab der aktuellen Frequenz oder dem aktuellen Kanal. (Seite 55)

Den PTT-Schalter drücken, um auf der im COMM-Setup-Menü eingestellten Splitfrequenz zu senden. (Seite 43)

Die Standortinformationen dieser Station, wie vom eingebauten GPS empfangen werden in regelmäßigen Abständen im internen Speicher abgelegt. (Seite 74)

NAVI Func

- ① Destination**
- ② Continue**
- ③ Stop**
- ④ Back**

Ein Ziel oder eine Route auswählen und eine neue Navigation starten. (Seite 64)

Anzeige des Routenanzeigedisplays während der Routennavigation. (Seite 62)

Die Navigation beenden und das Kompassdisplay anzeigen. (Seite 63)

Startet die Navigation zurück zum Startpunkt der aktuellen Navigation. (Seite 63)

VOR Func

- ① OBS**

Den Kursazimut mit OBS (Omni Bearing Selector = Kurswähler) auf dem VOR -Display einstellen. (Seite 40)

Die [BACK]-Taste drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.

WICHTIGER HINWEIS!

Von der FCC festgelegte Grenzwerte für die HF-Strahlenbelastung nur für berufsmäßige Nutzung:

Das **FTA-850L** wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte für die HF-Strahlenbelastung der Federal Communications Commission (FCC) für berufsmäßige Nutzung/kontrollierten Expositionsbereich. Zusätzlich erfüllen beide Funkgeräte die folgenden Normen und Richtlinien:

- FCC 96-326, Guidelines for Evaluating the Environmental Effects of Radio-Frequency Radiation (Richtlinien für die Bewertung der Umweltauswirkungen von Hochfrequenzstrahlung).
- FCC OET Bulletin 65 Edition 97-01 (1997) Supplement C, Evaluating Compliance with FCC Guidelines for Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields (Bewertung der Einhaltung von FCC-Richtlinien für die menschliche Exposition zu hochfrequenten elektromagnetischen Feldern).
- ANSI/IEEE C95.1-1992, IEEE Standard for Safety Levels with Respect to Human Exposure to Radio Frequency Electromagnetic Fields, 3 kHz to 300 GHz (IEEE-Norm für Sicherheitswerte im Hinblick auf menschliche Belastung mit hochfrequenten elektromagnetischen Feldern, 3 kHz bis 300 GHz).
- ANSI/IEEE C95.3-1992, IEEE Recommended Practice for the Measurement of Potentially Hazardous Electromagnetic Fields - RF and Microwave (Empfohlene IEEE-Praxis für die Messung potenziell gefährlicher elektromagnetischer Felder - HF und Richtfunk).
- Dieses Funkgerät ist NICHT für die Benutzung durch die allgemeine Bevölkerung in einem unkontrollierten Umfeld zugelassen.** Dieses Funkgerät ist auf berufsmäßige Nutzung beschränkt, und zwar nur berufsgebundener Betrieb, bei dem der Funkgerätbediener die notwendigen Kenntnisse zur Kontrolle seiner HF-Expositionsbedingungen besitzt.
- Halten Sie beim Senden das Funkgerät senkrecht mit seinem Mikrofon 2,5 bis 5 cm von Ihrem Mund entfernt und halten Sie die Antenne mindestens 2,5 cm von Ihrem Kopf und Körper entfernt.
- Das Funkgerät darf nur mit einem maximalen Einsatzzyklus von nicht mehr als 75 % in typischen Push-to-Talk-Konfigurationen benutzt werden. Senden Sie NICHT länger als 75 % der gesamten Funkgerätnutzungszeit (75 % Einsatzzyklus). Senden von länger als 75 % der Zeit kann zu einem Überschreiten der FCC-Anforderungen an die HF-Exposition führen.
Das Funkgerät sendet, wenn das Symbol "TX" oben links am Display des Funkgeräts angezeigt wird. Sie können das Funkgerät durch Drücken der PTT-Taste senden lassen.
- Verwenden Sie immer von YAESU zugelassenes Zubehör.

HINWEIS

*Es gibt keine vom Benutzer wartbaren Teile in diesem Funkgerät.
Alle Wartungsarbeiten müssen an das zuständige Service-Center weitergegeben werden.*

ZUBEHÖR UND OPTIONEN

Zubehör im Lieferumfang

Lithium-Ionen-Akku (7,2 V 2200 mAh)	SBR-39LI
Netzladegerät	SAD-25
Ladehalterung	SBH-11
DC/DC-Wandler für Zigarettenanzünder	SDD-12
Wendelantenne	SRA-20A ¹
Gürtelclip	SHB-11
Headset-Adapterkabel	SCU-42
Alkal-Batteriefach	SBT-12
USB-Kabel	T9101648
Ferritkern	L9190192
Bedienungsanleitung	

Verfügbare Optionen

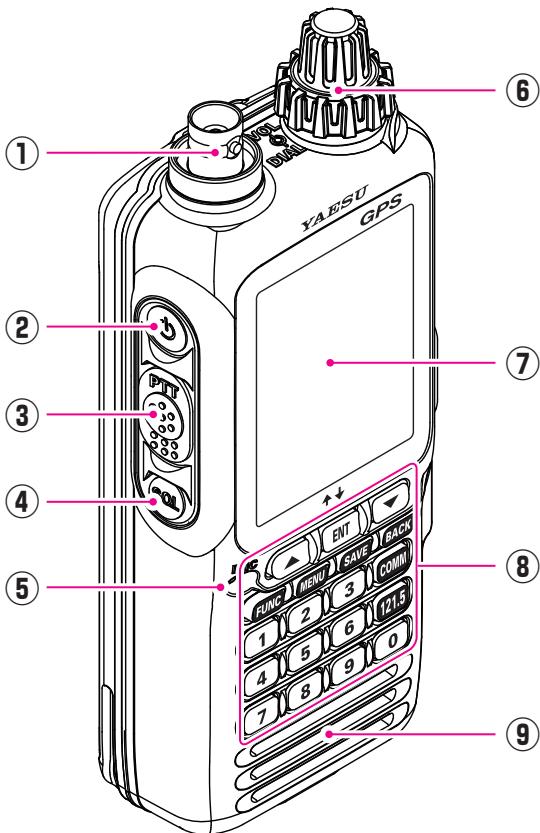
Bluetooth®-Headset	SSM-BT10
Lautsprechermikrofon	SSM-20A
Ohrhörer	SEP-10A ²
<i>*2(nur mit dem SSM-20A verfügbar)</i>	
Ohrhörer	SEP-11A
Schnelllöse-Holster	SHB-110
Gürtelclip-Aufhänger	SCH-11
PC-Programmiersoftware	YCE46
<i>(Laden Sie die PC-Programmiersoftware für YCE46 von der YAESU-Website herunter.)</i>	

Die Verfügbarkeit der Zubehörteile kann variieren. Manche Zubehörteile werden entsprechend den örtlichen Anforderungen serienmäßig geliefert, während andere in manchen Regionen möglicherweise nicht erhältlich sind. Fragen Sie Ihren Yaesu-Händler nach Einzelheiten zu diesen und neu verfügbaren Optionen.

Der Anschluss von Zubehörteilen, die nicht von Yaesu genehmigt worden sind, kann die beschränkte Garantie des Apparats ungültig machen, wenn sie Beschädigungen verursachen sollten.

¹ Antennenverstärkung: 2,15 dBi
Impedanz: 50 Ohm

BEDIENELEMENTE UND VERBINDUNGEN



① Antennenbuchse

An diesen BNC-Anschluss kann die flexible Antenne im Lieferumfang oder eine externe Antenne ausgelegt für 50 Ω Impedanz auf dem Luftfahrtband angeschlossen werden.

② Ein/Aus-Schalter („Power“)

Diese Taste lange drücken, um das Funkgerät ein- oder auszuschalten.

③ PTT-Schalter (Push-To-Talk)

Diese Taste drücken und halten, um zu senden, wenn Sie im COM-Band arbeiten. Diese Taste loslassen, um zum Empfangsbetrieb zurückzukehren. Nähere Informationen siehe Seite 25.

④ SQL-(Squelch)-Schalter

Den Squelch-Pegel durch Drücken dieser Taste und Drehen des **DIAL**-Drehreglers einstellen. Diese Taste lange drücken, um die Rauschsperrre kontinuierlich zu „öffnen“. Diese Taste erneut drücken, um die normale (geräuschlose) Überwachung wiederherzustellen. Nähere Informationen siehe Seite 24.

⑤ Mikrofon

Sprechen Sie mit normaler Sprechlautstärke in diese Öffnung, während Sie den **PTT**-Schalter drücken, um zu senden.

⑥ VOLUME-Regler (innen)

Diesen (inneren) Drehregler im Uhrzeigersinn drehen, um die Lautstärke zu erhöhen.

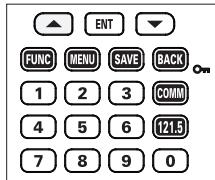
DIAL-Drehregler (äußerer Regler)

Dieser (äußere) Drehregler stellt die Betriebsfrequenz ein oder wählt die Speicherkanäle aus.

⑦ LCD (Flüssigkristallanzeige)

Das Display zeigt die ausgewählten Betriebsbedingungen, wie auf Seiten 4 bis 10 angegeben.

⑧ Tastenfeld



Cursor-Tasten

- Sie können eine zuvor verwendete Frequenz auf dem COMM-Display auswählen und die [ENT]-Taste drücken, um sie abzurufen und sie zum aktiven Kanal auf dem DD-Display (Dualfrequenzanzeige) zu machen.
- Mit den Cursortasten [\blacktriangle] und [\blacktriangledown] wird eine Option, die auf dem LCD angezeigt wird, ausgewählt.

ENT-Taste

- Die [ENT]-Taste drücken, um die Auswahl oder die eingegebenen Werte festzulegen.
- Im Speichermodus die [ENT]-Taste lange drücken, um die Speichergruppe zu wechseln.
- Bei jedem Drücken des DD-Display (Dualfrequenzanzeige) wird der Betrieb umgeschaltet zwischen
- COMM-Modus, Speichermodus und WEATHER CH.
- Auf dem COMPASS-, NAVI-, TIMER-, VOR-, ILS-, Positionsinformations- oder GPS-Informationsdisplay drücken, um das zuvor verwendete Frequenzverlauf-Auswahldisplay oder das Display zur Auswahl des Speicherkanals/WX-Kanals anzuzeigen.

FUNC-Taste

Die Taste drücken, um das Funktionsmenüdisplay anzuzeigen.

MENU-Taste

- Diese Taste drücken, um das MENU-Display zu öffnen.
- Diese Taste lange drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

SAVE-Taste

Diese Taste lange drücken, um die aktuellen Kanalinformationen im Speicher abzulegen.

BACK-Taste (LOCK-Taste)

- Diese Taste drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.
- Diese Taste lange drücken, um die Sperrfunktion zu aktivieren. Bedienelemente und Tasten werden deaktiviert. Erneut drücken und halten, um die Sperrfunktion zu deaktivieren.

COMM-Taste

Diese Taste drücken, um sofort den COMM-Modus aufzurufen.

121.5-Taste

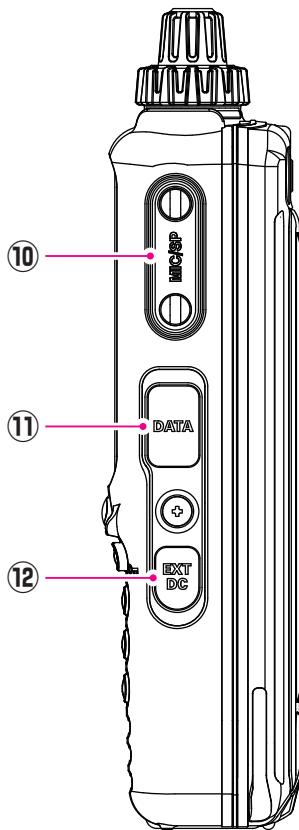
Diese Taste drücken und halten, um sofort auf die Notfallfrequenz (121.5 MHz) zuzugreifen.

Zahlentasten

Das Tastenfeld wird beim Einstellen von Frequenzen verwendet.

⑨ Lautsprecher

Rechte Seite



⑩ MIC/SP-Buchse

Sie können das Headset-Adapterkabel **SCU-42** im Lieferumfang oder das optionale Lautsprecher/Mikrofon **SSM-20A** oder den Ohrhörer **SEP-11A** an diese Buchse anschließen. Zur Verwendung dieser Buchse müssen Sie zuerst den Deckel vom Funkgerätgehäuse entfernen.



Lassen Sie das FTA-850L nicht nass werden, während der Deckel über der MIC/SP-Buchse entfernt ist.

⑪ DATA-Buchse

Sie können das optionale USB-Kabel an diese Buchse anschließen. Zur Verwendung dieser Buchse müssen Sie zuerst die Gummiabdeckung vom Funkgerätgehäuse abheben.



Lassen Sie das FTA-850L nicht nass werden, während die Gummiabdeckung entfernt ist.

⑫ EXT-DC-Buchse

Wenn eine externe 9,5- bis 10,5-Volt-DC-Stromquelle zur Verfügung steht, können Sie den DC/DC-Wandler für Zigarettenanzünder **SDD-12** hier anschließen.



1) Lassen Sie das FTA-850L nicht nass werden, während die Gummiabdeckung entfernt ist.

2) Schließen Sie kein von YAESU nicht zugelassenes Zubehör zur DC-Stromversorgung an.

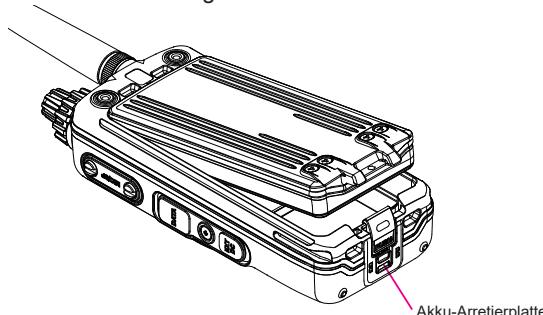
ERSTE SCHRITTE

Einlegen und Entfernen der Batterien

- Zum Einlegen der Batterien den Akku **SBR-39LI** in das Batteriefach an der Rückseite des Funkgeräts einsetzen. Dann auf das Ende des Akkus drücken, während die Akkuverriegelung unten am Funkgerät gedrückt wird. Dann den Akku verriegeln, indem die Verschlussplatte neben der Verriegelung geschoben wird, bis die gesamte Aufschrift „**LOCK**“ zu sehen ist.

Hinweise:

- Darauf achten, dass die Gummidichtung am **SBR-39LI** beim Einsetzen nicht locker ist.
- Die Akkuretierung muss auf die Position „**LOCK**“ gestellt werden, um die Wasserdichtheit sicherzustellen und eine Lockerung des Akkus zu verhindern.



- Zum Entfernen der Batterien das Funkgerät ausschalten, die Verschlussplatte schieben, bis die Aufschrift „**UNLOCK**“ ganz zu sehen ist. Dann das Ende des Akkus anheben, indem auf die Akkuverriegelung gedrückt wird, und die Batterien aus dem Funkgerät ziehen.



Nicht versuchen, einen der Lithium-Ionen-Akkus zu öffnen, da Verletzungen oder Beschädigung am Lithium-Ionen-Akku auftreten könnten, wenn eine Zelle oder Zellen versehentlich kurzgeschlossen werden.

Batterien und Ladegeräte

Der SBR-39LI ist ein Lithium-Ionen-Akku, der hohe Leistung und Kapazität in einem kompakten Paket bietet.

Wiederaufladbarer Akku SBR-39LI

Kapazität	2200 mAh		
Nennspannung	7,2 V		

Temperaturbereich	Minimum		Maximum	
	°C	°F	°C	°F
Laden	10	50	45	113
Entladen	-20	-4	60	140
Lagerung	-20	-4	40	104

VORSICHT

Um die Gefahr von Explosion und Verletzungen zu vermeiden, darf der Akku **SBR-39LI** nur in nicht explosionsgefährdeten Atmosphären entfernt, geladen oder aufgeladen werden.

● Batteriesicherheit

Akkus für Ihr Funkgerät enthalten Lithium-Ionen-Batterien. Dieser Batterietyp speichert eine Ladung, die bei Missbrauch oder falscher Verwendung stark genug ist, um gefährlich zu sein, insbesondere wenn die Batterie aus dem Funkgerät entfernt wurde. Bitte beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

AKKUKLEMKEN NICHT KURZSCHLIESSEN:

Ein Kurzschließen der Klemmen, die das Funkgerät versorgen, kann zu Funkenbildung, schwerer Überhitzung, Verbrennungen und Beschädigung der Batteriezellen führen. Wenn der Kurzschluss lange genug vorliegt, ist es möglich, Batterieteile zu schmelzen. Einen losen Akku nicht auf oder in die Nähe von Metalloberflächen oder -gegenständen, wie Papierklammern, Schlüssel, Werkzeuge usw. legen. Wenn der Akku im Funkgerät eingelegt ist, liegen die Klemmen, die Strom zum Funkgerät übertragen, nicht frei. Die Klemmen, die am Akku freiliegen, wenn er nicht im Funkgerät eingelegt ist, sind nur Ladeanschlüsse und stellen keine Gefahr dar.

NICHT VERBRENNEN: Entsorgen Sie eine Batterie nicht in einem Feuer oder einer Müllverbrennungsanlage. Die Hitze des Feuers kann dazu führen, dass Batteriezellen explodieren und/oder gefährliche Gase freisetzen.

● Batteriewartung

Zur sicheren und ordnungsgemäßen Verwendung der Batterie beachten Sie bitte Folgendes:

- Akkus dürfen nur in nicht explosionsgefährdeten Atmosphären geladen werden.
- Nicht versuchen, einen Akku mit dem falschen Ladegerät zu laden, da dies die Lebensdauer des Akkus beschädigen oder verkürzen kann.
- Halten Sie die Batteriekontakte sauber.

● Lagerung der Batterie

Wenn ein Akku längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie ihn bitte aus dem Funkgerät. Während der Akku gelagert wird, entlädt er sich mit der Zeit etwas, daher sollte er alle sechs Monate auf 50 % aufgeladen werden.

● Batterierecycling

ENTSORGEN SIE GEBRAUCHTE BATTERIEN NICHT IM NORMALEN HAUSMÜLL!

LITHIUM-IONEN-BATTERIEN MÜSSEN GESAMMELT UND UMWELTGERECHT RECYCLET ODER ENTSORGT WERDEN.

Gebrauchte Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet.

Altbatterien enthalten möglicherweise Schadstoffe oder Schwermetalle, die der Umwelt und der Gesundheit schaden können. Außerdem enthalten Batterien wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden.

Dazu können Sie Ihre gebrauchten Altbatterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder in Verkaufsstellen unentgeltlich abgeben.

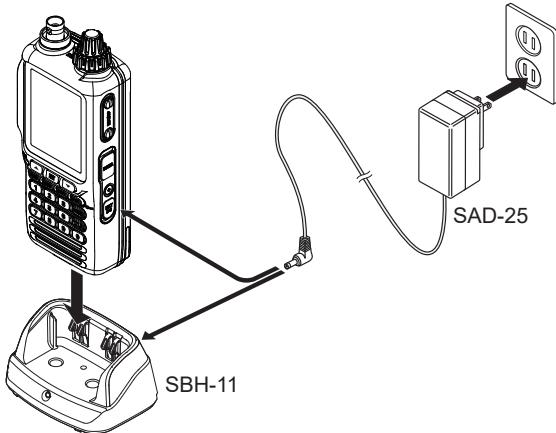


Li-ion

Aufladen der Batterie

Wenn das Funkgerät noch nie benutzt wurde oder entladen ist, kann es geladen werden, indem die Ladehalterung **SBH-11** mit dem Netzadapter **SAD-25** verbunden wird.

1. Den Lithium-Ionen-Akku im Funkgerät einlegen. Sich erstellen, dass das Funkgerät ausgeschaltet ist.
2. Siehe die Abbildung rechts und die Stecker des Batterieladegeräts anschließen.
3. Das Funkgerät in die **SBH-11** einsetzen.



Sie können den Kabelstecker des **SAD-25** direkt in die Buchse **EXT DC** auf der rechten Seite des Funkgeräts einstecken. In diesem Fall wird das Symbol “” oben rechts am LCD angezeigt.

4. Wenn das Funkgerät richtig eingesetzt wird, glüht die **ROTE** Anzeige am **SBH-11**.
 - Ein vollständig entladener Akku wird in 5,5 Stunden

vollständig geladen, und dann glüht die **GRÜNE** Anzeige am **SBH-11**.

- Es dauert 10 Stunden bis zum vollständigen Aufladen, wenn **SAD-25** direkt an das Funkgerät angeschlossen ist.

Wichtige Hinweise:

- Das **SAD-25** ist nicht dafür ausgelegt, das Funkgerät für den Betrieb (Übertragung) mit Strom zu versorgen).
- Das Ladegerät nicht dauerhaft länger als 24 Stunden am Funkgerät angeschlossen lassen. Langfristiges Überladen kann den Lithium-Ionen-Akku verschlechtern und seine Lebensdauer erheblich verkürzen.

Einbau des Alkali-Batteriefachs

Das mitgelieferte Batteriefach **SBT-12** ermöglicht den Betrieb des **FTA-850L** mit sechs Alkali-Batteriezellen der Größe "AA" (Mignon).

- Beim Einlegen einer Zelle zuerst das Ende (-) einsetzen, dann das Ende (+) so eindrücken, dass die Zelle einrastet. Auf die Polarität achten, die im Gehäuse angegeben wird.





Das SBT-12 darf nicht mit wiederaufladbaren Zellen verwendet werden. Das SBT-12 enthält nicht die Übertemperatur- oder Überstromschutzschaltungen, die bei Verwendung von Ni-Cd- und Ni-MH-Zellen erforderlich sind.

Hinweis: Bei niedrigem Batteriestand alle sechs Zellen gleichzeitig ersetzen.

- Um das **SBT-12** zu montieren, die offene Seite des **SBT-12** nach unten drehen und dann in das Batteriefach einsetzen.

Hinweis: Darauf achten, dass die Gummidichtung am SBT-12 beim Einsetzen nicht locker ist.

Anzeige der Batterielebensdauer

- : Volle Batterieleistung.
- : Ausreichende Batterieleistung.
- : Niedrige Batterieleistung.
- : Unzureichende Batterieleistung.
- Laden Sie die Batterie
- : (Blinkend) Die Batterie sofort laden.

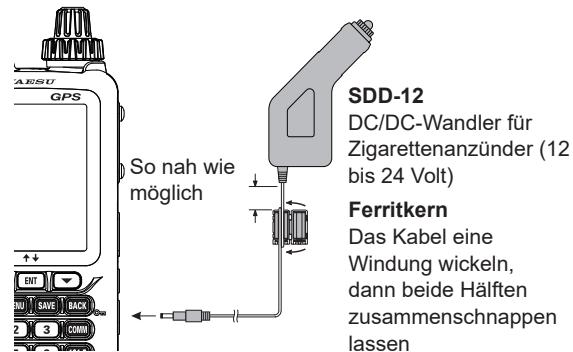
- Wenn das Symbol „“ angezeigt wird, sollten Sie die Batterie bald laden.
- Der vollgeladene Akku hält 10 Stunden beim **FTA-850L** unter den folgenden Bedingungen:
Battery saver ... ON
Betriebsverhältnis ... TX:RX:Standby = 6:6:48 (s)

Anschluss einer externen DC-Stromversorgung

Sie können den Kabelstecker des optionalen DC/DC-Wandlers für Zigarettenanzünder **SDD-12** direkt in die Buchse **EXT DC** auf der rechten Seite des Funkgeräts einstecken. In diesem Fall wird das Symbol “” oben rechts am LCD angezeigt.

Wenn DC-Anschlüsse über den **SDD-12** erfolgen, muss unbedingt darauf geachtet werden, die richtigen Spannungspegel- und Polaritätsrichtlinien zu beachten.

- Der **SDD-12** kann an Gleichspannungsquellen mit 12 bis 24 Volt angeschlossen werden.

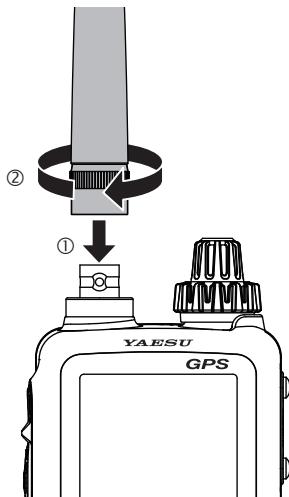


- Zur Geräuschreduzierung exogener Geräusche eine Windung des Kabels **SDD-12** um den Ferritkern wickeln und seine zwei Hälften gemäß der obigen Abbildung zusammenschließen lassen. Den Ferritkern wie abgebildet so nah wie möglich am Gehäuse des **SDD-12** befestigen.

! Kein nicht von YAESU zugelassenes Zubehör zur DC-Stromversorgung anschließen, andernfalls kann das FTA-850L beschädigt werden.

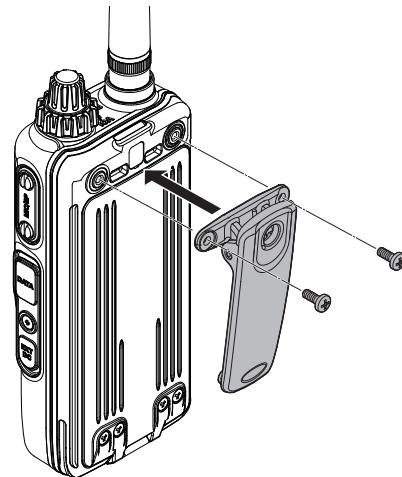
Installation der Antenne

- Zum Befestigen der mitgelieferten Antenne am **FTA-850L** das Unterteil der Antenne fest greifen und einen mäßigen Kneifdruck auf das Unterteil ausüben, während die Antenne auf den Antennenanschluss des Funkgeräts gedrückt wird. Während dieser Druck ausgeübt wird, die Antenne 1/4 Drehung im Uhrzeigersinn drehen, um die Antenne zu arretieren.



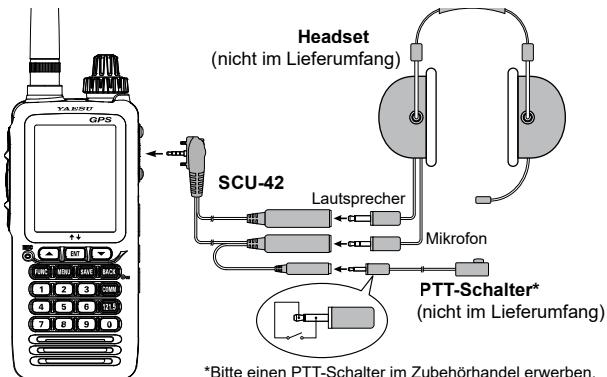
Anbringung des Gürtelclips

Sie können den Clip an der Rückseite des **FTA-850L** über die mitgelieferten Schrauben anbringen.



Anschluss des Headsets

Sie können ein optionales Headset durch das mitgelieferte Headset-Adapterkabel **SCU-42** verwenden.



*Bitte einen PTT-Schalter im Zubehörhandel erwerben.

1. Die Abdeckung und die zwei Schrauben der **MIC/SP**-Buchse auf der rechten Seite des Funkgeräts entfernen.
2. Den Stecker des **SCU-42** in die **MIC/SP**-Buchse einstecken.
3. Den Stecker mit den zwei Schrauben, die am **SCU-42** befestigt sind, fixieren.
☐ Beide Steckerrichtungen sind akzeptabel, solange die beiden Schrauben in die Schraublöcher passen.
4. Die Stecker des Headsets in die Buchsen des **SCU-42** stecken.

Sicherheitsvorkehrungen

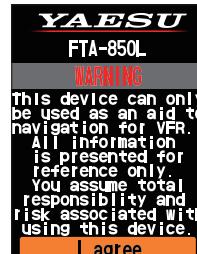
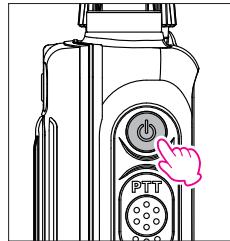
- Das **FTA-850L** ist zur Zweiwege-Kommunikation (Sprechfunk) auf Kanälen fähig, die für kritische Sicherheitskommunikation in der Luftfahrt genutzt werden. Es ist daher wichtig, dass dieses Funkgerät jederzeit von Kindern und anderen unbefugten Benutzer ferngehalten wird.
- Das **FTA-850L** ist mit Wasserdichtheit gleich Schutzart IPX5 konstruiert. Das Funkgerät nicht in Wasser untertauchen lassen und es keinen Wasserspritzern unter Druck aussetzen.

BASISFUNKTIONEN

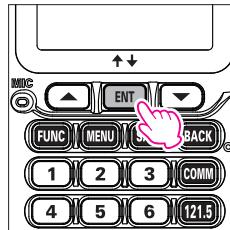
Rundfunkempfang

Ein- und Ausschalten des Funkgeräts

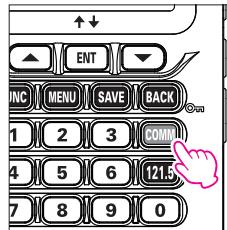
- ☐ Zum Einschalten des Funkgeräts den POWER-Schalter drücken und halten. "WARNING" wird angezeigt.



- ☐ Drücken Sie die [ENT]-Taste, um die Warnmeldung zu bestätigen.



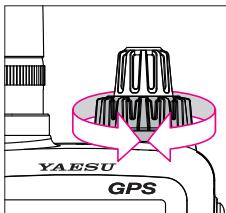
- ☐ Eine Kanalfrequenz wird auf dem Display angezeigt. Falls nicht, die Taste [COMM] drücken.



- ☐ Das Symbol "BUSY" wird auf dem Display angezeigt, wenn das Audiosignal auf der aktuellen Frequenz empfangen wird.
- ☐ Zum Ausschalten des Funkgeräts den POWER-Schalter drücken und halten.

Einstellen der Frequenz

- Sie können den DIAL-Drehregler (außen) auf der oberen Tafel drehen, um die gewünschte Betriebsfrequenz zu wählen. Die Kanalfrequenz wird auf dem LCD angezeigt.



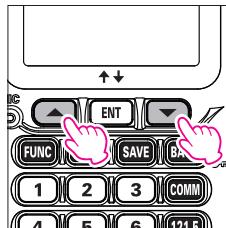
- Die direkte Eingabe von Frequenzen über das Tastenfeld ist die einfachste Methode, wenn Sie die Frequenz kennen, auf der Sie arbeiten möchten. Geben Sie einfach die fünf Ziffern der Frequenz ein, um zu dieser Frequenz zu gehen.



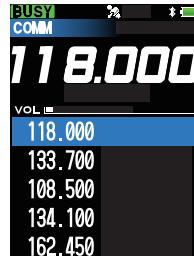
Zum Einstellen von beispielsweise 134.35 MHz,
[1] → [3] → [4] → [3] → [5] drücken.

Zum Einstellen von 118.275 MHz müssen Sie die letzte "5" in der Frequenz wie unten nicht drücken:
[1] → [1] → [8] → [2] → [7] drücken.

- Sie können die Betriebsfrequenz, die Sie verwendet haben, durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**], dann Drücken der [**ENT**]-Taste wieder abrufen.

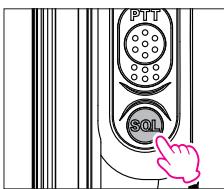
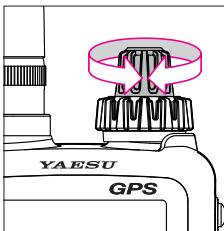


Die in der Vergangenheit verwendeten Frequenzen werden auf dem Display der Reihe nach aufgelistet.



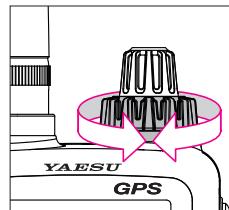
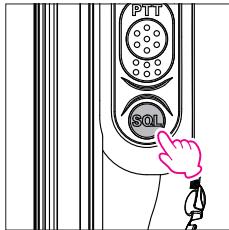
Einstellen der Lautstärke

- Den (inneren) **VOL**-Regler drehen, um die Lautstärke einzustellen. Wenn kein Signal vorhanden ist, den **SQL**-Schalter lange drücken. Hintergrundrauschen ist jetzt zu hören und dieses Rauschen kann genutzt werden, um den **VOL**-Regler auf die gewünschte Audiolautstärke einzustellen. Den **SQL**-Schalter erneut drücken, um das Rauschen auszuschalten und die normale (leise) Überwachung wiederherzustellen.



Einstellung der Rauschsperre (Squelch)

- Den **SQL**-Schalter drücken, dann den DIAL-Drehregler drehen, um die Squelchschwelle so einzustellen, dass der Empfänger still wird. Je länger das Balkendiagramm angezeigt wird, desto höher muss der Signalpegel sein, um die Rauschsperre zu öffnen.



Überwachungsschalter

Wenn ein sehr schwaches Signal von einem Flugzeug oder einer Bodenstation gehört wird, kann beobachtet werden, dass das Signal zeitweilig verschwindet, wenn die eingehende Signalstärke zu schwach wird, um die Squelchschwelleneinstellung zu überwinden.

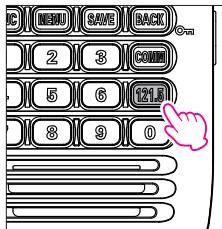
Um die Rauschsperre vorübergehend zu deaktivieren, den Schalter **SQL** lange drücken. Die Rauschsperre bleibt offen und Sie sollten eine bessere Chance haben, schwache Signale zu hören.

Zur Rückkehr zum normalen Betrieb den **SQL**-Schalter kurz drücken.

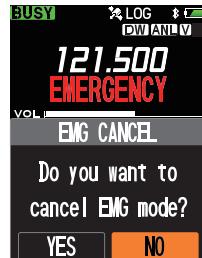
Zugriff auf die 121.5 MHz Notfallfrequenz

Das **FTA-850L** kann schnell auf die Notfallfrequenz 121.500 MHz zugreifen. Diese Funktion kann auch aktiviert werden, wenn die Tastensperrfunktion (beschrieben auf Seite 28) in Gebrauch ist.

- Zum Zugriff auf die Notruffrequenz die Taste [**121.5**] drücken und halten. Nach vier Signaltönen geht das Funkgerät in den Notfallmodus und die Frequenz wird automatisch auf 121.500 MHz eingestellt.

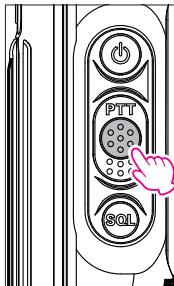


- Um den Notfallmodus zu verlassen, die Taste [**COMM**] drücken. Es erscheint die Meldung, die den Abbruch des Notfallmodus bestätigt. Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um "**YES**" auszuwählen, dann die Taste [**ENT**] drücken.



Senden (COM-Band)

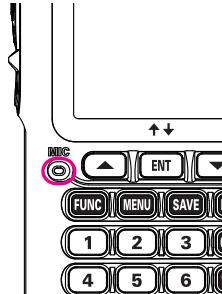
- ☐ Zum Senden den **PTT**-Schalter drücken und halten. In den Mikrofonbereich des vorderseitigen Grills in normaler Lautstärke sprechen. Das Symbol “**TX**”, welches anzeigen, dass das **FTA-850L** im Sendemodus ist, wird am Display angezeigt.



- ☐ Um in den Empfangsmodus zurückzukehren, lassen Sie den Schalter **PTT** los.

Betriebshinweise: Verwendung des internen Mikrofons

Ihr **FTA-850L** ist gegen das Eindringen von Wasser abgedichtet. Hierzu gehören wasserdichte Dichtungen rund um das Mikrofon- und Lautsprechergehäuse. Dies erfordert, dass Sie direkt in Richtung des Mikrofons sprechen, um sicherzustellen, dass das Funkgerät Ihre Stimme ausreichend empfängt. Siehe Abbildung und beachten Sie die Lage des internen Mikrofons.



Wenn es schwierig ist, das **FTA-850L** bequem und sicher zu nützen, während Sie direkt in das Mikrofon sprechen, empfehlen wir die Verwendung des Lautsprecher-Mikrofons **SSM-20A** (Option), des **SSM-BT10** Bluetooth® Headsets (Option) oder eines Luftfahrt-Headsets eines Drittanbieters mit angebautem Mikrofon.

Betriebsbänder

Wenn das **FTA-850L** zum ersten Mal eingeschaltet wird, geht es in den COMM-Modus und zeigt das COM-Banddisplay an. Der COMM-Modus ist der Grundbetriebsmodus des **FTA-850L**, mit dem Sie entweder durch das NAV-Band oder das COM-Band mit dem DIAL-Regler oder dem Tastenfeld tunen.

- **NAV-Band (108.000-117.975 MHz):**

Band zur Navigation unter Nutzung von Datensignalen, die durch VOR-Stationen („VHF Omnidirectional Range“) und ILS (Instrumentenlandesystem) von Flughäfen gesendet werden.

- **COM-Band (118.000 - 136.9916 MHz):**

Band zur Kommunikation über Audiosignale.

Wenn das **FTA-850L** ein Datensignal in Verbindung mit VOR oder ILS empfängt, wechselt das Display automatisch auf das NAV-Banddisplay. Dieses zeigt einen CDI (Course Deviation Indicator = Kursablageanzeiger) basierend auf dem empfangenen Signal. Außerdem wird „**NAV**“ auf dem Display angezeigt, was angibt, dass das **FTA-850L** im NAV-Band arbeitet.

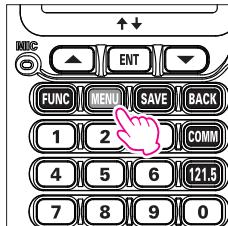


Beim Empfang eines VOR-Signals



Betriebsarten

Das **FTA-850L** arbeitet in einer der nachstehenden Betriebsarten. Sie können die Betriebsarten über das MENU-Display umschalten, das durch Drücken der Taste **[MENU]** am Bedienfeld angezeigt wird.



Beim Einschalten des **FTA-850L** wird automatisch die letzte Betriebsart, die beim Ausschalten des Geräts aktiv war, aufgerufen.

- **COMM-Modus**

Die Grundbetriebsart für Kommunikation. Navigation durch das NVA-Band wird ebenfalls in dieser Betriebsart durchgeführt.

- **DD-Modus (Dualfrequenzanzeige)**

In diesem Modus werden zwei Kanäle am oberen und unteren Rand des Displays angezeigt. Aktive Kanäle, die empfangen, gesendet und bedient werden können, werden in weißer Schrift angezeigt. Der aktive Kanal kann durch Drücken der Tasten **[▲]** / **[▼]** sofort gewechselt werden. Sie können die Taste **[ENT]** drücken, um individuell zwischen den drei Modi COMM, MEMORY und WEATHER für den oberen oder unteren Kanal zu wählen. Im MEMORY-Modus können Sie die Speichergruppe durch langes Drücken der Taste **[ENT]** wechseln.

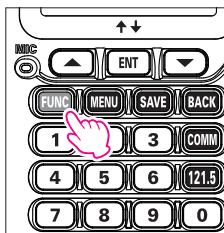
- **MEMORY-Modus**

Diese Betriebsart bietet die Fähigkeit, bis zu 400 Kanäle im Hauptspeicher des Funkgeräts zu speichern und abzurufen.

- **WEATHER** (nur in USA/Kanada)
Der Empfangsmodus für VHF-Wetterkanalsendungen.
10 Wetterkanäle werden in der Fabrik programmiert.
- **COMPASS**
Der Kompass mit der Kursrichtung oben, COG (Kurs über Grund), SOG (Geschwindigkeit über Grund), und Höhe werden entsprechend den vom integrierten GPS-Gerät empfangenen Signalen angezeigt.
- **NAVI**
Navigation zum gespeicherten Wegpunkt (Ziel) oder manuelle Eingabe erfolgt in dieser Betriebsart.
- **TIMER**
Sie können das **FTA-850L** über dieses Menü als Countdowntimer oder Stoppuhr benutzen.
- **SETUP**
In dieser Betriebsart können bestimmte Aspekte der Funkgerätkonfiguration an Ihre persönlichen Betriebsbedingungen angepasst werden.
Sie können auch durch langes Drücken der Taste [**MENU**] zum SETUP-Menüdisplay wechseln.

Funktionsmenüs

Das **FTA-850L** verfügt über drei Funktionsmenüs. Durch Drücken der Taste [**FUNC**] wird ein Menü mit häufig verwendeten Funktionen im aktuellen Modus angezeigt. Sie können auf die Funktionen zugreifen, indem Sie einfach eine Zahl der gewünschten Funktion auf dem Ziffernblock auf dem Display drücken.



Sie können eine Funktion auch mit den Tasten [**▲**] / [**▼**] oder dem **DIAL**-Drehregler auswählen und dann die Taste [**ENT**] drücken.

Funktionen, die derzeit nicht verfügbar sind, sind ausgeblendet (grau).

○ COMM Func

Die **COMM**-Funktionen wie: **COMM**, Dualfrequenzanzeige (DD), **MEMORY** und **WEATHER** werden durch Drücken der Taste [**FUNC**] in den Hauptmodi des **FTA-850L** angezeigt.

COMM Func	
①	Dual Watch OFF
②	Scan OFF
③	Split OFF
④	Logger OFF

○ NAVI Func

Das Display **NAVI**-Funktion wird durch Drücken der Taste [**FUNC**] im Navigationsmodus angezeigt.

NAVI Func	
①	Destination
②	Continue
③	Stop
④	Back

○ VOR Func

Das Display **VOR**-Funktion wird durch Drücken der Taste [**FUNC**] im VOR CDI-Modus angezeigt.

VOR Func	
①	OBS

Sperrfunktion

Diese Funktion verhindert versehentliche Änderungen der Frequenzeinstellung und der Tastenfeldsteuerungen.

Einstellen der Sperrkonfiguration

Sie können die Bedienelemente, die gesperrt werden, wählen.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "Config" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



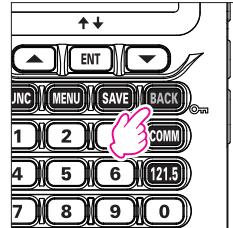
3. "Lock Select" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
4. Eine der folgenden Sperrkonfigurationen durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

KEY Lock / DIAL Lock / ALL Lock

Die Einstellung wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum Menü Config zurück.

Aktivieren der Sperrfunktion

- Die Taste [BACK] lang drücken.
Entsprechend der Einstellung der Sperrkonfiguration wird entweder "KEY Lock", "DIAL Lock" oder "ALL Lock" 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, und dann kehrt die Anzeige zurück zum vorherigen Display.
- Während das FTA-850L gesperrt ist, sind die Bedienelemente mit dem VOL-Regler (innen) und/oder die Tasten mit Ausnahme des PTT-Schalters, des POWER-Schalters, des SQL-Schalters und der Taste [121.5] deaktiviert.
Wenn der DIAL-Drehregler gedreht wird oder die Tasten gedrückt werden, wird "DIAL Lock", "Key Lock" oder "All Lock" 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, dann kehrt die Anzeige zum vorherigen Display zurück.
- Zum Ausschalten der Sperrfunktion die Taste [BACK] erneut lange drücken.
"UNLOCK" wird 2 Sekunden lang auf dem Display angezeigt, dann kehrt die Anzeige zum vorherigen Display zurück.



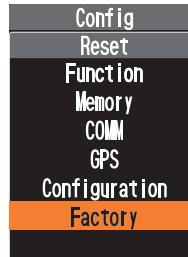
Zurücksetzen des Funkgeräts auf Werkseinstellungen

Zum Löschen aller Speicher und Zurücksetzen anderer Einstellungen auf Werkseinstellungen:

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "Config" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "Reset" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. "Factory" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] wählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



5. "OK" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



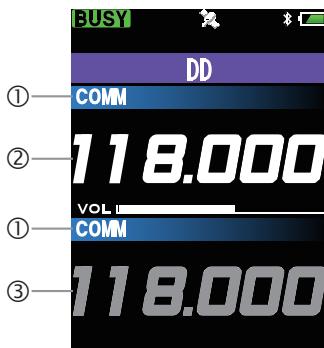
Die Initialisierung startet, und dann wird "Complete!" (Beendet) angezeigt, nachdem das Funkgerät zur Werkseinstellung zurückgekehrt ist.

ERWEITERTER BETRIEB

DD (Dualfrequenzanzeige)

Im DD-Modus (Dualfrequenzanzeige) werden zwei Kanäle am oberen und unteren Rand des Displays angezeigt. Nur der aktive Kanal, der in weißer Schrift angezeigt wird, kann im Empfangs- und Sendemodus betrieben werden. Eine häufig verwendete Frequenz auf dem anderen Kanal einstellen und mit den Tasten [\blacktriangle] / [\blacktriangledown] sofort zwischen dem oberen und unteren Kanal umschalten.

Sie können den COMM-Modus, den MEMORY-Modus und den WEATHER CH-Modus unabhängig voneinander für den oberen und unteren Kanal auswählen.



- ① Betriebsart
- ② Aktiver Kanal (wird in weißer Schrift angezeigt)
- ③ Inaktiver Kanal (wird in grauer Schrift angezeigt)

1. Die Taste [MENU] drücken, um das Display MENU zu öffnen.

2. "DD" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Das D D - D i s p l a y (Dualfrequenzanzeige) wird gezeigt.



- Der vor dem Umschalten in den DD-Modus verwendete Modus wird zum aktiven Kanal im DD-Modus.
- Die Anzeige, die zuvor im DD-Modus aktiv war, wird zum aktiven Kanal.



Hinweise:

- Wenn der DD-Modus aus anderen Modi ausgewählt wird, werden die letzten Informationen der Modi COMM, MEMORY und WEATHER CH beibehalten.
- Wenn ein anderer Modus als der DD-Modus gewählt wird, werden die letzten Informationen der Modi COMM, MEMORY und WEATHER CH der aktiven Kanalseite des DD-Modus beibehalten.

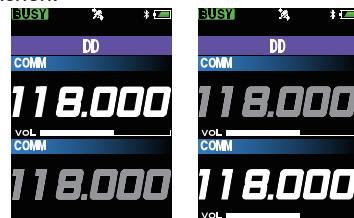
Betrieb im DD-Modus (Dualfrequenzanzeige)

Auf dem aktiven Kanal können Sie die meisten der üblichen Funktionen ausführen, wie z. B. Empfangen und Senden, Ändern der Frequenz und Einstellen der Lautstärke. Sie können auch den aktiven Kanal mit den Tasten nach unten und oben auswählen, den Modus wechseln und die Speichergruppe umschalten.

● Auswählen des aktiven Kanals

Die Taste [**▲**] drücken, um den oberen Kanal zum aktiven Kanal zu machen.

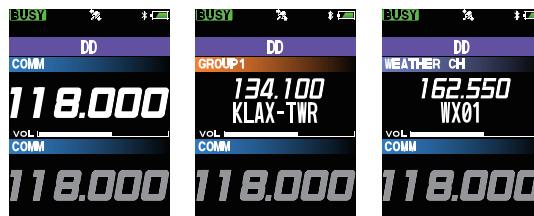
Die Taste [**▼**] drücken, um den unteren Kanal zum aktiven Kanal zu machen.



● Wählen der Betriebsart

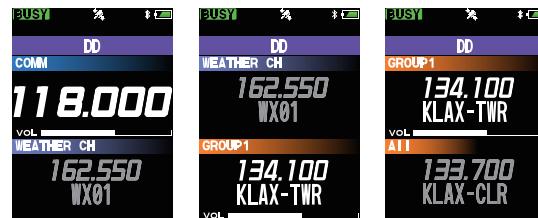
Bei jedem Drücken der Taste [**ENT**] wechselt der aktive Kanalmodus wie folgt:

→ COMM → MEMORY → WEATHER CH → ...



Hinweis:

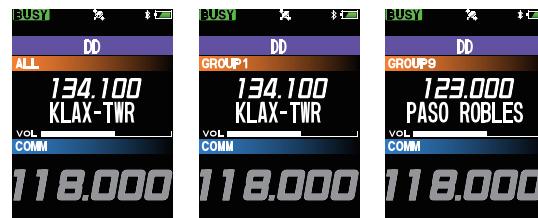
Wie im nachstehenden Anzeigbeispiel dargestellt, können Sie den Modus für den oberen und unteren Kanal des Displays einzeln auswählen.



● Ändern der Speichergruppe (nur MEMORY-Modus)

Bei jedem langen Drücken der Taste [**ENT**] wird die Speichergruppe des aktiven Kanals wie unten dargestellt gewechselt:

→ Alle → GROUP1 → ... → GROUP9 → ...



Hinweis: Speichergruppen, in denen keine Speicherkanäle gespeichert sind, werden nicht angezeigt.

Bluetooth®-Betrieb

Das FTA-850L verfügt über eine integrierte Bluetooth®-Funktionalität. Die Freisprechfunktion ist über das optionale Bluetooth®-Headset (SSM-BT10) oder ein handelsübliches Bluetooth®-Headset möglich.

HINWEIS:

Die Funktion aller handelsüblichen Bluetooth®-Headsets kann nicht garantiert werden.

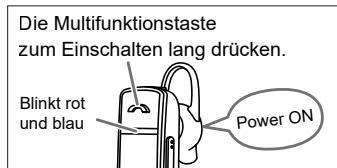
Bluetooth®-Headset koppeln

Bei der erstmaligen Verwendung des Bluetooth®-Headsets müssen das Bluetooth®-Headset und das FTA-850L gekoppelt werden.

Dieser Schritt ist nur notwendig, wenn das Headset zum ersten Mal verbunden wird.

1. Den Kopplungsmodus für das Bluetooth®-Headset starten.

SSM-BT10: Die Multifunktions-Taste drücken und halten, bis die LED des SSM-BT10 abwechselnd rot/blau blinkt.

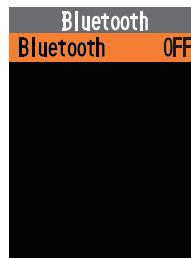


2. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

3. "Bluetooth" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. Die Taste [ENT] drücken.



5. "ON" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

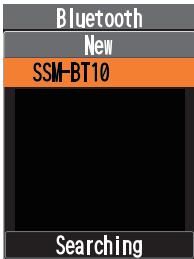


6. "NEW" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

Die Suche beginnt, und der Modellname des gefundenen Bluetooth®-Geräts wird in der Liste angezeigt.



7. Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um das gewünschte Bluetooth®-Gerät auszuwählen.



8. Die Taste [**ENT**] drücken. Die Kopplung beginnt.



- Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, wird „Connected“ angezeigt.
- Die LED am SSM-BT10 blinkt blau.
- Wenn das Display zur Eingabe des PIN-Codes angezeigt wird, den PIN-Code des Bluetooth®-Headsets eingeben und die [**ENT**]-Taste drücken.

9. Die Taste [**BACK**] mehrmals drücken, um zum normalen Betrieb zurückzukehren.

Während der Verbindung mit einem Bluetooth®-Headset leuchtet das Symbol „“ auf dem Display des **FTA-850L** auf, und das empfangene Audio und ein Betriebspiepton ist aus dem Bluetooth®-Headset zu hören.

● Lautstärkeregelung des Bluetooth®-Headsets

Die Lautstärke des Bluetooth®-Headsets entweder mit dem VOL-Regler auf dem **FTA-850L** oder der Lautstärkeregelung des Bluetooth®-Headsets einstellen.

Die Lautstärke des **FTA-850L** kann individuell eingestellt werden, wenn das Bluetooth-Headset® nicht verbunden ist.

● Die Bluetooth-Funktion deaktivieren

Zum Abbrechen des Bluetooth®-Betriebs einfach die obigen Verfahren wiederholen und dabei "OFF" in Schritt 5 oben auswählen.



- **Nachfolgende Bluetooth®-Headset-Verbindung, wenn das Gerät eingeschaltet wird**
 - Wenn das Gerät ausgeschaltet wird, während das Bluetooth®-Headset verbunden ist, wird beim nächsten Einschalten des Geräts das gleiche Bluetooth®-Headset gesucht und automatisch verbunden, wenn es gefunden wird.
 - Wenn das Bluetooth®-Headset nicht gefunden werden kann, blinkt das Symbol “” auf dem Display. Wenn in diesem Zustand die Stromversorgung des gleichen Bluetooth®-Headsets eingeschaltet wird (ON), wird es automatisch verbunden. Falls nicht, das FTA-850L und das Bluetooth®-Headset ausschalten und wieder einschalten.
 - Zur Verbindung mit anderen Bluetooth®-Headsets siehe „Verbindung mit einem anderen gekoppelten Bluetooth®-Headset.“

Sendebetrieb durch Drücken der Taste auf dem Bluetooth®- Headset

Durch einmaliges Drücken der “Ruftaste”* auf dem Bluetooth®-Headset wird das FTA-850L im Sendemodus gehalten, und ein Ruf kann über das Bluetooth®-Headset abgesetzt werden.

Erneutes Drücken der “Ruftaste”* bringt das FTA-850L wieder zum Empfang zurück.

*Die Tastenbezeichnung kann je nach Bluetooth®- Headset unterschiedlich sein.

SSM-BT10: Wenn die Multi- funkitions-Taste gedrückt wird, ertönt ein Piepton und das FTA-850L sendet kontinuierlich.



Zum Senden kurz drücke
Die Multifunktions-Taste erneut drücken. Ein Piepton ertönt und das FTA-850L kehrt in den Empfangsmodus zurück.

Freisprech-VOX-Betrieb mit Bluetooth®- Headset

Wenn die FTA-850L VOX-Funktion (automatische Sprachübertragung) eingeschaltet ist, kann das Bluetooth®-Headset Freisprechbetrieb durchführen und sendet automatisch, wenn darin gesprochen wird. Die VOX-Funktion entsprechend der Anleitung unter “VOX-Betrieb” (Seite 37) einschalten.

Das verbundene Bluetooth®-Headset trennen

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. “Bluetooth” auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Der Modellname des verbundenen Bluetooth®-Headsets wird im Bereich "Gerät:" angezeigt.
3. “Device” auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Die Geräteliste wird angezeigt.

Bluetooth	Bluetooth	ON
Device:	SSM-BT10	
New		
Mic Sence		7

4. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um das verbundene Bluetooth®-Headset aus der Liste auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.



5. „Disconnect“ auf dem Display durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken. Das Bluetooth®-Headset trennt die Verbindung.
6. Die Taste [BACK] drücken

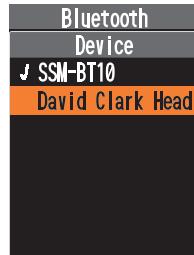


7. Mit dem neuen Bluetooth®-Headset anhand von Schritt 6 unter "Koppeln des Bluetooth®-Headsets" koppeln.

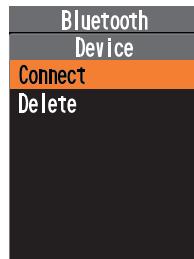


Mit einem anderen gekoppelten Bluetooth®-Headset verbinden

1. Das zu verbindende Bluetooth®-Gerät in Schritt 4 oben auswählen, und die [ENT]-Taste drücken.



2. Die Taste [ENT] drücken. Der Verbindungsaufbau beginnt. Wenn die Kopplung abgeschlossen ist, wird „Connected“ angezeigt.



● Ein registriertes (gekoppeltes) Bluetooth®-Gerät aus der Liste entfernen

1. Das zu löschende Bluetooth®-Gerät in Schritt 4 oben auswählen, und die [ENT]-Taste drücken.
2. „Delete“ auf dem Display durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Das Bluetooth®-Headset wird aus der Geräteliste entfernt.

- **Einstellung der Empfindlichkeit des Bluetooth®-Mikrofons**

Hinweis: Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn das verbundene Bluetooth®-Headset sie unterstützt. Das optionale SSM-BT10 unterstützt diese Funktion nicht.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

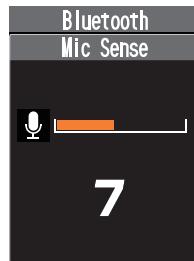
2. "Bluetooth" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. "Mic Sense" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. "ON" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

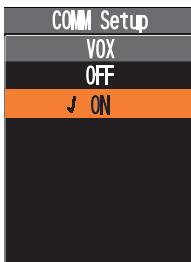


VOX-Betrieb

Wenn Sie beide Hände frei haben möchten, verwenden Sie ein Headset und aktivieren Sie das VOX-System (sprachaktivierte Umschaltung zwischen Senden und Empfang).

Hinweise:

- Das VOX-System funktioniert nicht, wenn nur das interne Mikrofon verwendet wird. Es muss ein Bluetooth®-Headset oder ein externes Headset verwendet werden.
- Das VOX-System nicht aktivieren, wenn das optionale Mikrofon **SSM-20A** angeschlossen wird.
- Zum Aktivieren des VOX-Systems "ON" für die Option "**VOX**" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.



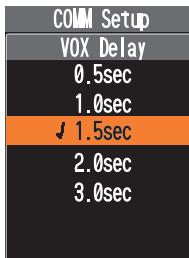
Das "**V**"-Symbol, das angibt, dass das VOX-System aktiv ist, wird auf der rechten Seite der Kanalfrequenz angezeigt, wenn die Anzeige zum COM-Banddisplay zurückkehrt.

- Zum Einstellen der VOX-Verstärkung einen der folgenden Verstärkungspegel in der Option "**VOX Level**" des Menüs COMM Setup im SETUP-Modus auswählen.

MIN / Level1 / Level2 / Level3 / MAX

- Zum Einstellen der VOX-Verzögerung eine der folgenden Zeiten in der Option "**VOX DELAY**" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

0.5sec / 1.0sec / 1.5sec / 2.0sec / 3.0sec



Empfang von VOR-Signalen

Wenn das **FTA-850L** ein VOR-Signal (VHF Omnidirectional Range) empfängt, wechselt das Display automatisch auf das VOR-Display. Dies zeigt einen CDI (Course Deviation Indicator = Kursablageanzeiger) basierend auf dem empfangenen Signal. Dies gibt an, dass das **FTA-850L** das VOR-Signal empfängt.



- ① Kompassrose
- ② Kursanzeige (OBS-Richtung)
- ③ Abweichungsmarkierungen
- ④ Kursabweichungsnadel
- ⑤ OBS-Wert (Omni Bearing Selector = Kurswähler)
- ⑥ VOR-Wert
- ⑦ TO/FROM-Anzeige
- ⑧ SOG-Wert (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund) entsprechend dem GPS-Signal

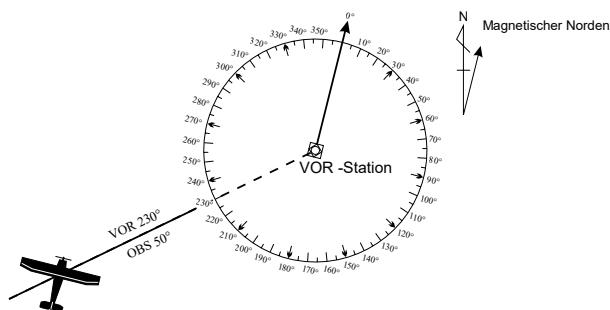
- Das OBS ist auf 0 Grad eingestellt, wenn Sie das **FTA-850L** zum ersten Mal verwenden.
Der letzte Wert, den Sie als das OBS eingestellt haben, wird bei der nächsten Anzeige des VOR-Displays angezeigt.
- Die Oberseite der Kompassrose zeigt immer in die Richtung, die als OBS festgelegt ist.
- Wenn das OBS auf einen Grad im "TO"-Bereich bezogen auf das VOR-Signal eingestellt wird, zeigt das **FTA-850L** einen Grad an und addiert (oder subtrahiert) dabei 180° zum (oder vom) VOR-Signal als VOR-Wert.

Hinweis:

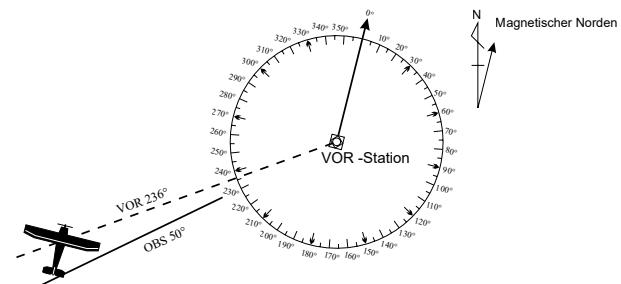
Sie können die COM-Band-Empfangsfrequenz ändern, während sie ein VOR-Signal empfangen. Wenn die [**ENT**]-Taste gedrückt wird, während der Tagname der VOR-Station ausgewählt ist, wird kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display angezeigt, damit Sie mit der Taste [**▲**] oder [**▼**] aus der Liste wählen oder die Frequenz mit dem DIAL-Drehregler ändern können.

● Lesen des CDI

- Wenn beispielsweise das OBS auf 50° eingestellt ist und Ihr Flugzeug auf 230° von einer bestimmten VOR-Station ist, sind Sie "auf Kurs" und die Kursablagenadel des CDI ist in der Mitte der Kompassrose.



- Wenn beispielsweise das OBS auf 50° eingestellt ist, aber Ihr Flugzeug auf 236° von einer bestimmten VOR-Station ist, liegt eine "Kursablage" vor und die Kursablagenadel des CDI ist in der rechten Hälfte der Kompassrose.



- Die Kursabweichungsneedle bewegt sich nach rechts, wenn Ihr Flugzeug links vom OBS vom Kurs abgewichen ist, oder bewegt sich nach links, wenn Ihr Flugzeug rechts vom OBS vom Kurs abgewichen ist.
- Die Abweichungsmarkierungen geben den Grad der Kursabweichung um 2 Grad bis zu 10 Grad pro Seite an. Wenn Ihre Abweichung 10 Grad überschreitet, bleibt die Kursabweichungsneedle in der Position der fünften Markierung (das Ende der Skala) der linken oder rechten Seite.

● Fliegen zu einer VOR-Station

- Die Frequenz auf die gewünschte VOR-Station einstellen.
- Die Taste [FUNC] drücken, um das VOR Func-Menüdisplay zu öffnen.
- Die [ENT]-Taste oder die Taste [1] drücken.

Der OBS (Omni Bearing Selector) auf dem Display ist ausgewählt.



- Geben Sie den Kurs zur VOR-Station mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Regler an.
- Die Taste [ENT] erneut drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.



- Korrigieren Sie Ihren Kurs, bis die Kursabweichungsneedle auf dem Display in der Mitte der Kompassrose ist.



● Fliegen auf einem gewünschten Kurs

Wenn Sie die Richtung Ihres Ziels von einer bestimmten VOR-Station kennen, können Sie das CDI verwenden, um Ihren Flugkurs zu korrigieren.

- Die Frequenz auf die gewünschte VOR-Station einstellen.
- Die Taste [FUNC] drücken, um das VOR Func-Menüdisplay zu öffnen.
- Die [ENT]-Taste oder die Taste [1] drücken.



Der OBS (Omni Bearing Selector) auf dem Display ist ausgewählt.



- 4 Den Kurs von der VOR-Station mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Regler eingeben.
- 5 Die Taste [ENT] erneut drücken, um zum vorherigen Display zurückzukehren.
- 6 Korrigieren Sie Ihren Kurs, bis die Kursabweichungsneedle auf dem Display in der Mitte der Kompassrose ist.



Empfang von ILS-Signalen

Wenn das FTA-850L ein ILS-Signal (Instrumentenlandesystem) empfängt, schaltet das Display automatisch auf das NAV-Banddisplay um, auf dem ein CDI (Kursablageanzeiger) auf der Grundlage des empfangenen Signals sowie "LOC" und/oder "GS" angezeigt werden, was angibt, dass der FTA-850L das Localizer-Signal und/oder das Gleitwinkel-Signal empfängt.



- ① Kompassrose
- ② Kursanzeiger (Start-/Landebahn)
- ③ Abweichungsmarkierungen für Localizer
- ④ Kursabweichungsanzeiger für Localizer
- ⑤ Höhenabweichungsanzeiger für Gleitwinkel
- ⑥ Abweichungsmarkierungen für Gleitwinkel

- Wenn das interne GPS-Modul nicht aktiviert ist oder keine Fixposition empfangen kann, obwohl es aktiviert ist, gibt die Oberseite der Kompassrose immer die Richtung der Start-/Landebahn an, und es wird kein Zeichen an der Kompassrose angezeigt, das den Kurs angibt.
- Wenn das interne GPS-Modul aktiviert ist und eine Fixposition empfängt, dreht sich die Kompassrose, um den Anflugkurs oben anzuzeigen.



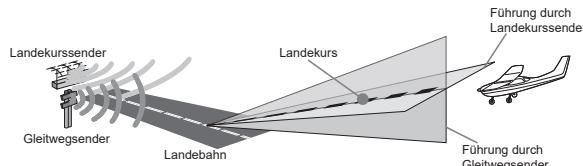
42

Hinweis:

Sie können die COM-Band-Empfangsfrequenz ändern, während sie ein ILS-Signal empfangen. Wenn die [ENT]-Taste gedrückt wird, während der Tagname des Flughafens ausgewählt ist, wird kurz das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display angezeigt, damit Sie mit der Taste [\blacktriangle] oder [∇] aus der Liste wählen oder die Frequenz mit dem DIAL-Drehregler ändern können.

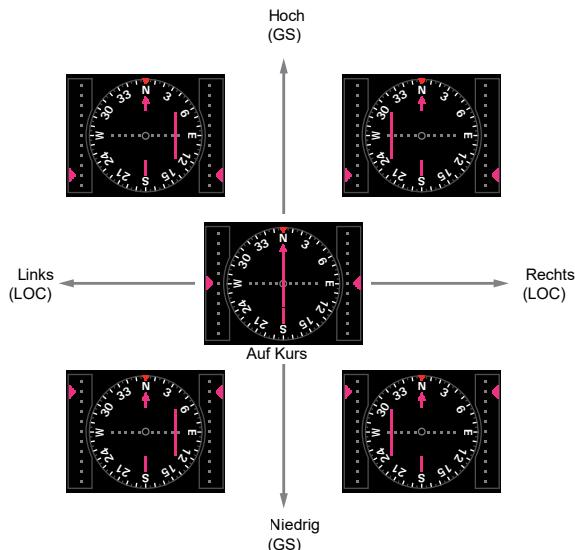
Begriffe:

- Das Localizer-Signal leitet den Anflug zur Landebahn in horizontaler Richtung.
- Das Gleitwinkelsignal leitet den Anflug zur Landebahn in senkrechter Richtung. Beachten Sie, dass einige Flughäfen kein Gleitwinkelsignal senden können.



● Lesen des CDI

- Die Kursabweichungsnadel bewegt sich nach rechts, wenn Ihr Flugzeug links von der Landebahn vom Kurs abweicht, oder bewegt sich nach links, wenn Ihr Flugzeug rechts von der Landebahn vom Kurs abweicht.
- Der Höhenabweichungsanzeiger bewegt sich nach oben, wenn Ihr Flugzeug niedriger als die ideale Höhe fliegt, oder bewegt sich nach unten, wenn Ihr Flugzeug höher als die ideale Höhe fliegt.



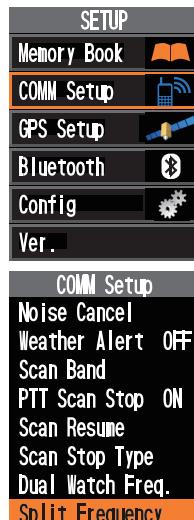
CDI-Beispiele entsprechend der Flugzeugposition
(Landebahn soll im Hintergrund des Displays sein.)

Splitbetrieb

Über die Splitbetriebsfunktion kann ein Ruf an eine Flugdienststation über die COM-Bandfrequenzen gesendet werden, während eine Station auf dem NAV-Band empfangen wird. VOR-Stationen, die über diese Fähigkeit verfügen, werden auf Navigationskarten häufig mit der Sprachruffrequenz in Klammern über der Navigationsfrequenz angezeigt.

● Programmieren einer Sendefrequenz

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "COMM Setup" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. "Split Frequency" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

- Die Sendefrequenz auf dem Tastenfeld eingeben.

Hinweis:

Nur die COM-Bandfrequenzen (118.000-136.9916 MHz) können als Sendefrequenz eingestellt werden.

- “**FINISH**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Die Frequenz wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum COMM SETUP-Menü zurück.



● Aktivieren des Splitbetriebs

- Die Taste [**FUNC**] drücken, um das COMM Func-Menüdisplay anzuzeigen.
- “**Split**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Durch Drücken der Taste [3] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



- Wenn “**ON**” rechts von “**Split**” angezeigt wird, ist das **FTA-850L** bereits im Splitbetrieb.

Die Anzeige kehrt zum vorherigen Display zurück und das Symbol “±”, das angibt, dass das **FTA-850L** im Splitbetrieb ist, wird auf dem Display angezeigt.



● Betrieb im Splitbetrieb

- Zum Senden eines Sprechrufs während des NAV-Bandempfangs den **PTT**-Schalter drücken und halten und in das Mikrofon sprechen. Das COM-Banddisplay wird mit der eingestellten Frequenz angezeigt.
- Um den Splitbetrieb zu verlassen, drücken Sie die [**ENT**]-Taste erneut in Schritt 2 oben.

Empfang von Sendungen auf dem Wetterkanal

(Nur in USA/Kanada)

Das **FTA-850L** kann VHF-Wetterkanalsendungen empfangen, die bei der Flugplanung helfen können. Das **FTA-850L** umfasst ein spezielles Speichermodul, das 10 Wetterkanäle speichern kann. Dies vereinfacht den Zugriff an einem unvertrauten Ort.

- Zum Empfang der Wetterkanäle die Taste **[MENU]** drücken, „**WEATHER**“ auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.
Der letzte Kanal, der eingestellt war, wird empfangen.



- Sie können auch einen Wetterkanal aus der vorprogrammierten Liste mit dem DIAL-Drehregler auswählen.
Zum Bestätigen der Auswahl der Wetterkanalfrequenz die **[ENT]**-Taste drücken.
- Zum Verlassen des WX-Modus die Taste **[MENU]** drücken, einen anderen Modus als „**WEATHER**“ auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.

• Empfang von Wetterwarnungen

Bei extremen Wetterstörungen wie Stürmen oder Hurrikans sendet die NOAA (Wetter- und Ozeanografiebehörde der Vereinigten Staaten) eine Wetterwarnung mit einem 1050-Hz-Ton und nachfolgendem Wetterbericht auf einem der NOAA-Wetterkanäle.

Wenn das Funkgerät die Wetterwarnung auf der Betriebsfrequenz empfängt, zeigt es eine Warnung wie unten auf dem Bildschirm und lässt den Alarm weiter ertönen, bis eine der Tasten gedrückt wird.



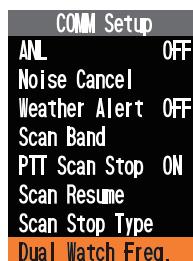
Sie können die Alarmsfunktion beim Empfang des Wetterwarnungssignals über das Menü COMM SETUP wenn gewünscht aktivieren oder deaktivieren. Nähere Informationen siehe Seite 76.

Dual-Watch-Betrieb

Die Dual-Watch-Funktion überprüft automatisch auf Aktivitäten auf der Dual-Watch-Frequenz (Prioritätsskanal), die bei Betrieb auf einem anderen Kanal über das Menü COMM Setup eingestellt wird. Während des Dual-Watch-Betriebs werden abwechselnd der aktuelle Kanal und die Dual-Watch-Frequenz abgefragt.

● Einstellung des Prioritätsskanals

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "COMM Setup" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "Dual Watch Freq." auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. Die Frequenz, die abgerufen werden soll, mit dem Tastenfeld eingeben.



5. "FINISH" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken. Die Frequenz wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum COMM SETUP-Menü zurück.



● Starten der Dual-Watch-Funktion

1. Die Taste [FUNC] drücken, um das COMM Func-Menüdisplay zu öffnen.
2. "Dual Watch" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken. Durch Drücken der Taste [1] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



- Wenn "ON" rechts von "Dual Watch" angezeigt wird, führt das **FTA-850L** die Dual-Watch-Funktion aus. Die Anzeige kehrt zum vorherigen Display zurück und das Symbol "DW", das angibt, dass das **FTA-850L** die Dual-Watch-Funktion ausführt, wird auf dem Display angezeigt.
- Wenn das Funkgerät ein Signal auf dem aktuellen Kanal findet, ruft es dennoch weiter beide Kanäle abwechselnd ab, mit längerer Verweilzeit auf dem aktuellen Kanal.
- Wenn das Funkgerät ein Signal auf dem Prioritätskanal findet, bleibt das Funkgerät auf dem Prioritätskanal, bis das Signal verschwindet, und die Frequenzanzeige am Display blinkt. Nachdem das Signal verschwindet, wird die Dual-Watch-Funktion fortgesetzt.
- Zum Stoppen der Dual-Watch-Funktion "Dual Watch" auswählen, und die [ENT]-Taste im COMM Func-Menü drücken.

TOT-Funktion

Der TOT (Timeout-Timer) schaltet das Funkgerät ab, nachdem die kontinuierliche Übertragung die programmierte Zeit überschreitet. Diese Funktion verhindert versehentliche Übertragung und senkt den Batterieverbrauch.

Zum Auswählen des TOT die Option "1min", "2min", "3min", "4min" oder "5min" in der Option "TX TOT" des Menüs COMM SETUP im SETUP-Modus auswählen.

COMM Setup	
Scan Band	TX TOT
PTT Scan Stop	ON
Scan Resume	1min
Scan Stop Type	2min
Dual Watch Freq.	3min
Split Frequency	4min
Frequency Step	/ 5min
TX TOT	

Batteriesparen während des Empfangs

Eine der wichtigen Funktionen des **FTA-850L** ist seine Energiesparfunktion, die das Funkgerät eine Zeit lang in den "Schlafmodus" versetzt und es von Zeit zu Zeit "aufweckt", um zu prüfen, ob Aktivität vorliegt. Wenn jemand auf dem Kanal spricht, bleibt das **FTA-850L** im „aktiven“ Modus und setzt dann seinen „Schlafzyklus“ fort. Diese Funktion verringert den Ruhestromverbrauch der Batterie erheblich.

Zum Aktivieren der Batteriesparfunktion eines der folgenden Intervallzeitverhältnisse in der Option "Battery Save" (Batteriesparfunktion) des Menüs Config (Konfiguration) im SETUP-Modus auswählen.

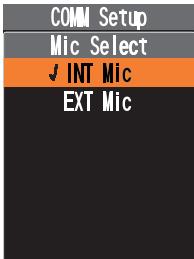
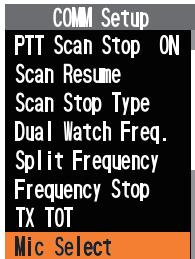
- 50% ... Schläft 100 ms nach 100 ms Wachzeit
- 70% ... Schläft 250 ms nach 100 ms Wachzeit
- 80% ... Schläft 450 ms nach 100 ms Wachzeit
- 90% ... Schläft 900 ms nach 100 ms Wachzeit



Verwendung des Headset-Mikrofons

Wenn Sie das Mikrofon eines Luftfahrt-Headsets benutzen möchten, das Sie selbst vorbereitet haben, ändern Sie die Zuordnung des gesteuerten Mikrofons mit dem **PTT-Schalter**.

Zum Zuordnen des Headset-Mikrofons "EXT Mic" in der Option "Mic Select" (Mikrofonauswahl) des Menüs COMM Setup im SETUP-Modus auswählen.



Wenn ein optionales Luftfahrt-Headset angeschlossen ist, aktiviert der **PTT-Schalter** am Funkgerät das Headset-Mikrofon für die Übertragung.

Hinweis:

Wenn Sie es schwierig finden, den PTT-Schalter des Funkgeräts zu verwenden, empfehlen wir die Verwendung eines externen PTT-Schalters eines Drittanbieters. Nähere Informationen siehe Seite 89.

Seitentonregelung

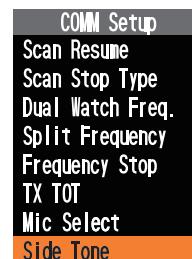
Bei Verwendung eines externen Headsets können Sie die eigene Stimme beim Sprechen in das Mikrofon durch den Kopfhörer überwachen.

Hinweis:

Die Seitentonfunktion nicht aktivieren, wenn das optionale Mikrofon **SSM-20A** angeschlossen wird.

- Zum Aktivieren der Überwachung Ihrer Stimme (Seitenton) einen der folgenden Seitentonpegel in der Option "**Side Tone**" des COMM Setup-Menü im SETUP-Modus auswählen.

OFF / MIN / Level1 / Level2 / MAX



- Zum kurzzeitigen Ändern des Seitentonpegels während der Überwachung den DIAL-Drehregler drehen und gleichzeitig den **PTT-Schalter** lange drücken.

Ändern der Kanalschrittweiten

Der Synthesizer des **FTA-850L** bietet die Option, Kanalschritte von 8.33/25 kHz pro Schritt zu verwenden. Das **FTA-850L** ist mit vorgegebenen Kanalschritten von 25 kHz (NAV- und COM-Bänder) eingerichtet. Wenn Sie die Kanalschrittweite ändern müssen, wählen Sie **“8.33kHz”** in der Option **“FREQUENCY STEP”** (Frequenzeinrichtung) des Menüs COMM Setup im SETUP-Modus aus.

Hinweise:

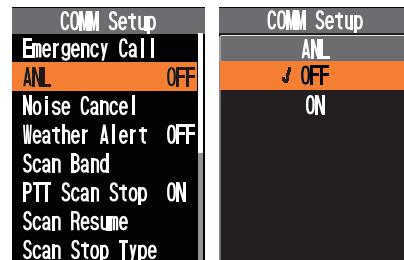
- Die Schritte von 8.33 kHz sind nur auf dem COM-Band verfügbar.
- Wenn Sie den Kanalschritt auf 8.33 Hz einstellen, weicht die Kanalanzeige von der tatsächlichen Betriebsfrequenz ab; siehe die Tabelle unten. Der Betreiber (Pilot, Tower, Flugsicherung usw.) nennt die Frequenz entsprechend der Anzeige des Displays.

Betriebsfrequenz	Anzeige	
	8.33-kHz-Schritt	25-kHz-Schritt
1xx.0000 MHz	1xx.005	1xx.000
1xx.0083 MHz	1xx.010	
1xx.0166 MHz	1xx.015	
1xx.0250 MHz	1xx.030	1xx.025
1xx.0333 MHz	1xx.035	
1xx.0416 MHz	1xx.040	
1xx.0500 MHz	1xx.055	1xx.050
1xx.0583 MHz	1xx.060	
1xx.0666 MHz	1xx.065	
1xx.0750 MHz	1xx.080	1xx.075
1xx.0833 MHz	1xx.085	
1xx.0916 MHz	1xx.090	

- Die Nachbarkanalunterdrückung wird etwas verschlechtert, während in Kanalschritten von 8.33 kHz empfangen werden.

ANL-Funktion

Zur Reduzierung von Pulsrauschen, wie das, das von der Zündanlage eines Motors verursacht wird, kann sich die ANL-Funktion (Automatic Noise Limiter = Automatische Geräuschbegrenzung) als nützlich erweisen. Zum Aktivieren des ANL **“ON”** für die Option **“ANL”** des COMM Setup-Menüs im SETUP-Modus auswählen.



Kompassanzeige

1. Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "COMPASS" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Der Kompass mit der Kursrichtung oben, COG (Course over Ground = Weg über Grund), SOG (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund), Höhe und das Datum werden angezeigt.



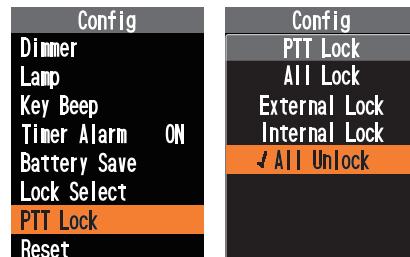
Hinweis:

Der Energiesparbetrieb des GPS-Moduls ist deaktiviert, während die Positionsinformationen angezeigt werden.

PTT-Sperrfunktion

Diese Funktion verhindert versehentliche Übertragung durch Sperren oder Deaktivieren des PTT-Schalters. Sie können die PTT-Sperrfunktion für interne PTT, externe PTT oder beides aktivieren oder deaktivieren.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "Config" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "PTT Lock" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
4. Eine der folgenden PTT Sperrkonfigurationen durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



SPEICHERBETRIEB

Das **FTA-850L** bietet 400 benutzerprogrammierbare Speicher, die Informationen über Kanäle enthalten können, wie die Kanalfrequenz, Positionsinformationen, Kanaltag (Name) bis zu 14 Zeichen und Flag (Markierung zur Verfeinerung der Suche).

Die gespeicherten Kanäle können GRUPPE1-GRUPPE9 zugeordnet werden, die mit bis zu 10 Zeichen benannt werden kann.

Das Speichersystem des **FTA-850L** erlaubt das Speichern, Kennzeichnen und Abrufen von Kanalfrequenzen, die häufig benutzt werden.

Abrufen der Speicher

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "**MEMORY**" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Die letzte abgerufene Gruppe wird auf dem Display angezeigt.



3. Die [**ENT**]-Taste lange drücken, um die gewünschte Speichergruppe auszuwählen.
→ All → GROUP1 → ...
→ GROUP9 → All →

Hinweis: Gruppen, die nicht gespeichert worden sind, werden nicht angezeigt.



- Die Speicherkanäle gehören zu einer der folgenden Gruppen.

All ... Gruppe, die alle Speicherkanäle einschließt.

GROUP1 bis GROUP9...

Gruppen aus Speicherkanälen, die beim Speichern als "GROUP1" bis "GROUP9" festgelegt werden können.

4. Sie können einen der Speicherkanäle in der Liste einstellen, indem Sie die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken und den DIAL-Drehregler drehen.
Die Taste [**SAVE**] lange drücken, um die im Speicherkanal gespeicherten Informationen anzuzeigen.



Hinweis: Speicherkanäle, in denen keine Frequenzinformationen gespeichert sind, werden nicht angezeigt.

- Die [**COMM**]-Taste drücken, um in den COMM-Modus zurückzukehren.

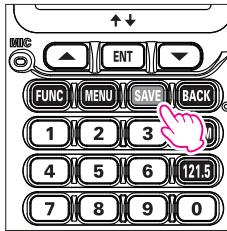
Sofortige Speicherung

- Eine gewünschte Frequenz im COMM-Modus auswählen, dann die Taste [**SAVE**] drücken. Das Formular MEMORY BOOK wird angezeigt, auf dem der Kanalname (Tag), Frequenz, Gruppe (GROUP1), Suchlauf und Positionsinformationen (wenn vorhanden) bereits eingetragen sind.
- Um den Speicher mit diesen Informationen zu speichern, die Taste [**SAVE**] drücken.

Hinweis:

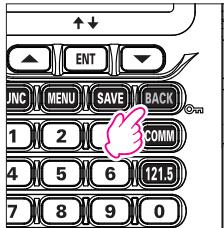
Der Speicherkanal, in den die Positionsdaten eingegeben wurden, kann als Ziel in der Navigationsfunktion verwendet werden.

- Wenn Sie die zu speichernden Informationen anpassen möchten, gehen Sie wie folgt vor.
 1. Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um die Option auszuwählen, dann die Taste [**ENT**] drücken.
 2. Buchstaben oder Zahlen mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Drehregler eingeben, oder eine Einstellung mit der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, dann die [**ENT**]-Taste drücken.



3. Nachdem alle Eingaben oder Änderungen erfolgt sind, die Taste [**SAVE**] drücken, oder "SAVE" unten am Display mit der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, dann die [**ENT**]-Taste drücken, um sie im Speicher abzulegen.

- Die Taste [**BACK**] drücken, um Änderungen oder Eingaben abzubrechen.



Hinweis:

Sie können Wetterkanäle nicht durch Drücken der Taste [**SAVE**] während des WX-Modus speichern.

Wartung des Speichers

Hinzufügen neuer Adressen, Bearbeiten gespeicherter Informationen und Löschen der gespeicherten Adressen sind im SETUP-Modus möglich.

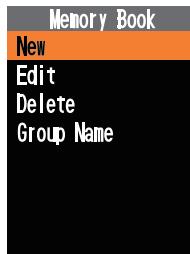
● Hinzufügen von Einträgen

1. Die [**MENU**]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

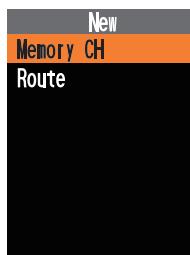
- “Memory Book” auf dem Display durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



- “New” durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



- “Memory CH” durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Hinweis:

Sie können "Route" wählen, um eine neue Route für die Navigation zu erstellen. Nähere Informationen siehe Seite 64.

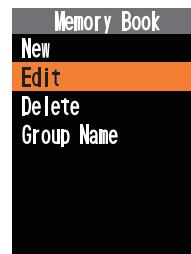
- Die Option, Buchstaben und/oder Zahlen zur Eingabe auswählen, eine Einstellung auswählen und die Änderungen auf gleiche Weise wie die weiter oben beschriebene sofortige Speicherung speichern.

Hinweise:

- Sie können die Eingabe von “Name” (Kanaltag) nicht auslassen.
- Sie müssen entweder “Freq.” oder “Lat” und “Lon” (Positionsinformationen des Kanals) eingeben.

• Bearbeiten der Informationen

- Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
- “Memory Book” auf dem Display durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
- “Edit” durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



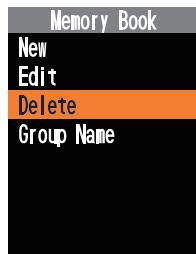
- Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu bearbeitenden Eintrag enthält, und dann die [ENT]-Taste drücken.
- Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um den zu bearbeitenden Eintrag auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
- Die Option, Buchstaben und/oder Zahlen zur Eingabe auswählen, eine Einstellung auswählen und dann die Änderungen auf gleiche Weise wie die weiter oben beschriebene sofortige Speicherung speichern.

Hinweis:

Sie können einen Speicher der Route auswählen, um eine Route für die Navigation zu bearbeiten. Nähere Informationen siehe Seite 67.

● Löschen des Speichers

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "Memory Book" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



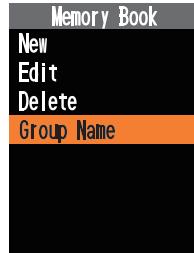
3. "Delete" durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
4. Die Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu löschenen Eintrag enthält, und dann die [ENT]-Taste drücken.
5. Die Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] drücken, um den zu löschenen Eintrag auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
6. "OK" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die Anzeige kehrt nach Löschen des Eintrags aus dem Speicher zum vorherigen Bildschirm zurück.

● Einstellung des Gruppennamens

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "MEMORY BOOK" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

3. "Group Name" durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. Die Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu ändernden Eintrag enthält, und dann die [ENT]-Taste drücken.
5. Die Buchstaben und/oder Zahlen des Gruppennamens mit dem DIAL-Drehregler bearbeiten, dann die [ENT]-Taste drücken.
Der Cursor bewegt sich zur nächsten Ziffer des Gruppennamens.
6. "FINISH" durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\triangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

SUCHLAUFBETRIEB

Mit dem **FTA-850L** können aktive Kanäle automatisch in den COMM- (COM- und NAV-Band), MEMORY CH-Modi durchsucht werden. Der Suchlauf hält an, wenn er ein Signal findet, sodass Sie auf Wunsch auf dieser Frequenz mit der Station bzw. den Stationen sprechen können.

Suchlauf in Kanälen

1. Funkgerät auf den COMM-Modus einstellen.
2. Die Taste **[FUNC]** drücken, um das COMM Func-Menüdisplay zu öffnen.
3. "Scan" auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]-Taste drücken.**
Durch Drücken der Taste **[2]** ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



Der Suchlauf startet und die Anzeige kehrt zum COMM-Modusdisplay zurück.

- Der Suchlauf sucht Signale von der niedrigeren Frequenz zur höheren Frequenz. Wenn der DIAL-Regler gedreht wird, während der Suchlauf stattfindet, wird der Suchlauf entsprechend der Drehrichtung des DIAL-Reglers nach oben oder unten in der Frequenz fortgesetzt.
- Wenn der Scanner ein Signal findet, wird der Suchlauf angehalten, die Frequenzanzeige auf dem Display blinkt und das Funkgerät bleibt auf diesem Kanal, bis das Signal verschwindet.

- Wenn das Funkgerät während des Suchlaufs ausgeschaltet wird, wenn das Funkgerät eingeschaltet ist, wird der Suchlauf fortgesetzt.
- Zum Stoppen des Suchlaufs den **PTT-Schalter** drücken, oder erneut "**SCAN**" im COMM Func-Menü auswählen.



Beim nächsten Aktivieren des Suchlaufs beginnt die Suche ab der Frequenz, bei der der Suchlauf beim letzten Mal gestoppt wurde.

Hinweis:

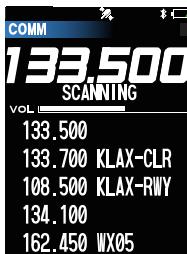
Wenn Sie die Alarmfunktion bei Empfang des Wetterwarnungssignals über das Menü COMM SETUP im SETUP-Modus aktivieren, wird der letzte Wetterkanal immer abwechselnd mit den anderen Frequenzen beobachtet.

Beispiel: Wenn der letzte Wetterkanal **WX03** ist, sucht das Funkgerät in der folgenden Reihenfolge.

108.000 → **WX03** → 108.025

→ **WX03** → 108.050 → **WX03** ...

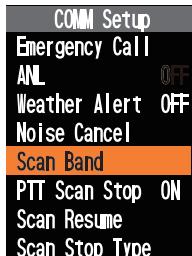
Die Frequenz des letzten Wetterkanals wird jedoch erst angezeigt, wenn der Suchlauf das Wetterwarnungssignal findet.



Auswahl des Suchlaufbands

"ALL BAND" tastet sowohl das COM- als auch das NAV-Band zwischen 108.000 MHz und 136.9916 MHz ab. "COM BAND" durchsucht das COM-Band zwischen 118.000 MHz und 136.9916 MHz. "NAV BAND" durchsucht das NAV-Band zwischen 108.000 MHz und 117.975 MHz.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "**COMM SETUP**" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [∇] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "**Scan Band**" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [∇] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



4. Den gewünschten Suchlaufbetrieb durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [∇] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

**ALL Band (108-137 MHz)/
COMM Band (118-137 MHz)/
NAVI Band (108-118 MHz)**



Die Einstellung wird festgelegt und die Anzeige kehrt zum COMM Setup-Menü zurück.

Suchlauf der Speicherkanäle

Unter den Speicherkanälen können nur die durchsucht werden, auf denen Sie sehen wollen, ob ein Signal vorhanden ist.

● Kennzeichnung der Kanäle

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "**Memory Book**" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [∇] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "**EDIT**" durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [∇] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
4. Die Taste [\blacktriangle] oder [∇] drücken, um die Gruppe auszuwählen, die den zu bearbeitenden Eintrag enthält, und dann die [ENT]-Taste drücken.
5. Die Taste [\blacktriangle] oder [∇] drücken, um den zu bearbeitenden Eintrag auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

- Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um "SCAN" auszuwählen, dann die [**ENT**]-Taste drücken.



- Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um "ON" auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
- Nachdem alle Eingaben oder Änderungen erfolgt sind, die Taste [**SAVE**] drücken, oder unten am Display mit der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, dann die [**ENT**]-Taste drücken, um sie im Speicher abzulegen.

Der aktuelle Kanal wird als zu durchsuchender Kanal gekennzeichnet und das Symbol "MEM", das angibt, dass der Kanal das Ziel des Suchlaufs ist, wird auf der rechten Seite der Kanalfrequenz angezeigt, wenn die Anzeige zum MEMORY-Modusdisplay zurückkehrt.

- Schritte 5 bis 8 oben wiederholen, um auch andere Kanäle zu kennzeichnen.

● Suchlauf der Speicherkanäle

- Das Funkgerät auf den MEMORY-Modus einstellen, dann Schritte 2 bis 4 des Abschnitts "**Kennzeichnung der Kanäle**" auf der Seite 56 durchführen.

- Funkgerät auf den MEMORY-Modus einstellen.
- Die Taste [**FUNC**] drücken, um das COMM Func-Menüdisplay zu öffnen.

- "Scan" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Durch Drücken der Taste [2] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



Der Suchlauf startet und die Anzeige kehrt zum MEMORY-Modusdisplay zurück.

Hinweis:

Wenn Sie die Alarmfunktion bei Empfang des Wetterwarnungssignals über das COMM Setup-Menü im SETUP-Menümodus aktivieren, wird der letzte Wetterkanal immer abwechselnd mit den anderen Kanälen beobachtet.

Beispiel: Wenn der letzte Wetterkanal WX03 ist, sucht das Funkgerät in der folgenden Reihenfolge.

MEM001 → WX03 → MEM002
→ WX03 → MEM003 → WX03 ...

Die Frequenz des letzten Wetterkanals wird jedoch erst angezeigt, wenn der Suchlauf das Wetterwarnungssignal findet.

NAVIGATION

Die Navigationsfunktion des FTA-850L wird auf dem Kompassdisplay angezeigt, der es ermöglicht, die Zielrichtung und die Fahrtrichtung auf einen Blick zu überprüfen. Das Ziel oder die Route kann aus einem bereits gespeicherten Speicher oder einem zuvor verwendeten Verlauf ausgewählt werden, oder Sie können einen neuen Breiten- und Längengrad eingeben, um ihn als Ziel festzulegen. Während der Routennavigation können Sie auf der übersichtlichen Routenanzeige den aktuell geflogenen Abschnitt, den nächsten Wegepunkt und die gesamte Route überprüfen.

Hinweise:

- Achten Sie darauf, dass das interne GPS-Modul aktiviert worden ist, bevor Sie die Navigation verwenden.
- Die Navigation funktioniert nicht, wenn eine unzureichende Zahl von GPS-Satelliten erfasst worden sind, um die Position abrufen zu können.

Start der Navigation

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "NAVI" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Das Display zur Auswahl des Ziels wird angezeigt.



Das Ziel oder die Route wählen

Es gibt drei Möglichkeiten, ein Ziel oder eine Route auszuwählen:

Ein Ziel oder eine Route aus dem Speicher auswählen

Den gespeicherten Speicher (einschließlich Längen- und Breitengradinformationen) oder die Route auswählen, um die Navigation zu starten.

Ein Ziel oder eine Route aus dem Verlauf auswählen

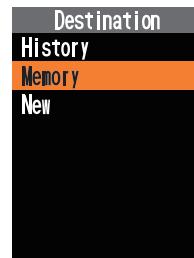
Die Navigation durch Auswahl aus dem Speicher oder dem zuvor für die Navigation verwendeten Routenverlauf auswählen.

Breiten- und Längengrad direkt eingeben, um das Ziel festzulegen

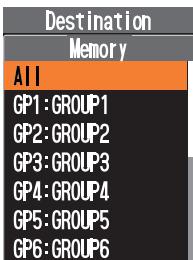
Einen neuen Breiten- und Längengrad eingeben, um zu diesem Punkt zu navigieren.

Ein Ziel oder eine Route aus dem Speicher auswählen

1. Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um "Memory" auszuwählen, und die [**ENT**]-Taste drücken.



2. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um die Gruppe auszuwählen, in der der gewünschte Speicherplatz gespeichert ist, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Alle Speicherkanäle werden in der Gruppe "All" angezeigt.



3. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um „Wegepunkt oder Route“ auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
- Wegepunkte stehen ganz oben in der Liste, gefolgt von Routen.
 - Vor dem Namen des Routenspeichers wird "TO" angezeigt.
 - Es wird nur der Speicher angezeigt, in dem die Längen- und Breitengradinformationen gespeichert sind.



○ Wenn ein Wegepunkt ausgewählt ist

Es wird ein Bestätigungsdisplay für den Breiten- und Längengrad des Wegepunkts angezeigt, der als Ziel festgelegt werden soll.



○ Wenn ein Wegepunkt ausgewählt ist:

Der Display zum Bestätigen der Route wird angezeigt. Die in der Reihenfolge der Routen registrierten Wegepunkte werden von unten nach oben angezeigt.

- : Ziel
- : Waypoint
- ▲ : Ursprung



Anzeige des Breiten- und Längengrads von Wegepunkten auf dem Display zur Routenbestätigung

Wenn Sie eine Route auswählen, die Tasten [▲] / [▼] drücken, um einen Wegepunkt auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken, um den Breiten- und Längengrad dieses Punkts anzuzeigen. Die Taste [ENT] oder die Taste [BACK] erneut drücken, um zum ursprünglichen Display zurückzukehren.

4. Wie folgt vorgehen, um die Navigation zu starten.

Wenn ein Wegepunkt ausgewählt ist:

Die [ENT]-Taste drücken, um das Kompassdisplay anzuzeigen und die Wegepunktnavigation von Ihrer aktuellen Position aus zu starten.

Wenn ein Wegepunkt ausgewählt ist:

Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "GOTO" auszuwählen, und die [ENT]-Taste, um das Kompassdisplay anzuzeigen und die Routennavigation zu starten.

Navigationsdisplay



- Die Kompassrose dreht sich, um die Kursrichtung oben anzuzeigen.
- Bei der Ankunft am Zielort ertönt eine Glocke, die Navigation wird beendet, und das Kompassdisplay wird weiterhin angezeigt.
- Bei der Routennavigation ertönt bei Erreichen eines Wegepunkts ein Signalton und der nächste Wegepunkt wird automatisch angezeigt.
- Auf dem Navigationsdisplay kann die Frequenz oder der Speicherkanal durch Drehen des **DIAL**-Drehreglers geändert werden.

- Wenn die **[ENT]**-Taste während der Navigation gedrückt wird, wird das Flip-Flop im COMM-Modus oder die Speicherliste im Speichermodus vorübergehend angezeigt, während die Navigation fortgesetzt wird. Flip-Flops oder Speicherkanäle können durch Drücken der Tasten **[▲]** / **[▼]** ausgewählt werden. Etwa 15 Sekunden nach dem Drücken der Taste **[BACK]** oder dem Beenden des Vorgangs wird wieder das Navigationsdisplay angezeigt.

Hinweise:

- Wegepunkte und Zielentfernen können in den GPS-Einstellungen "Arrival Range" (Ankunftsreich) eingestellt werden (siehe Seite 83).
- Wenn "RECALLGPS + F" (siehe Seite 80) im GPS-Setup auf "ON" eingestellt ist, wird die Funkgerät frequence automatisch im nächsten Wegepunkt gespeichert, in dem die Frequenzinformationen gespeichert sind. Sie wird auf die von Ihnen verwendete Frequenz umgestellt.

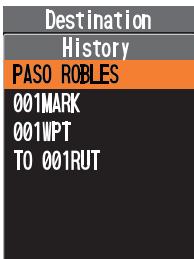
● Ein Ziel oder eine Route aus dem Verlauf auswählen

Die Navigation durch Auswahl aus dem Speicher oder dem zuvor für die Navigation verwendeten Routenverlauf auswählen.

- Die Tasten **[▲]** / **[▼]** drücken, um „History“ auszuwählen, und die **[ENT]**-Taste drücken. Wegepunkte stehen ganz oben in der Liste, gefolgt von Routen.

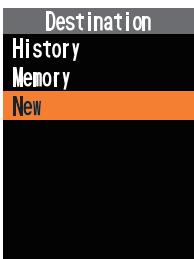
Destination
History
Memory
New

- Das Ziel oder die Route auswählen und die Navigation wie in den Schritten 2 bis 4 unter "Das Ziel oder die Route auswählen" starten.



- Breiten- und Längengrad direkt eingeben, um das Ziel festzulegen

- Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "New" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.



- Die Taste [▲] oder [▼] drücken, um die Option "Lat / Lon" auszuwählen, dann die [ENT]-Taste drücken.



- Das Tastenfeld verwenden oder eine Zahl oder einen Buchstaben mit dem DIAL-Drehregler auswählen und die [ENT]-Taste drücken.
- Schritt 3 wiederholen und alle Standortinformationen eingeben.

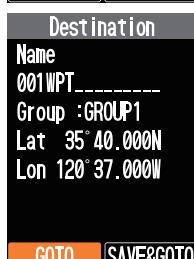


Um einen Tippfehler zu korrigieren, die Taste [▲] oder [▼] drücken, um den Cursor auf die zu ändernde Ziffer zu setzen, und dann Schritt 3 wiederholen.

- Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "FINISH" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken. Die eingegebenen Informationen werden angezeigt.



- Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "GOTO" auszuwählen und die [ENT]-Taste drücken.
 - Das Kompassdisplay erscheint und startet die Wegepunktnavigation von Ihrer aktuellen Position aus.



- Wenn in Schritt 6 die Option "**SAVE & GOTO**" gewählt wird, werden die eingegebenen Längen- und Breitengradinformationen im Speicher abgelegt und die Wegepunktnavigation beginnt mit dem Speicher, der von der aktuellen Position als Ziel gespeichert wurde.
- Der "**Name**" (Tag-Name) und die Gruppe können auf die gleiche Weise wie beim Schreiben in den Speicher geändert und gespeichert werden.

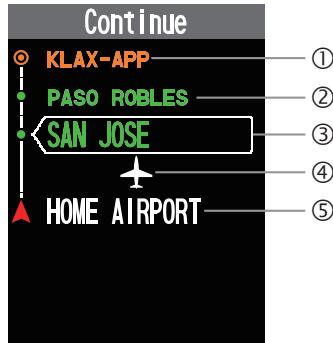
Routenanzeige während der Navigation

Auf dem Routendisplay können Sie die aktuelle Strecke und den nächsten Wegepunkt überprüfen.

1. Die Taste [**FUNC**] drücken, um das NAVI Func-Display zu öffnen.
2. Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um "**Continue**" auszuwählen, und die [**ENT**]-Taste drücken. Durch Drücken der Taste [**2**] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



Routenanzeigedisplay



- ① Ziel
- ② Waypoint
- ③ Nächster Wegepunkt
- ④ Aktuelle Position
- ⑤ Ursprung

- Wenn Sie an einem Wegepunkt ankommen, wird das Display aktualisiert und zeigt den Abschnitt, an dem Sie sich gerade befinden, sowie den nächsten Wegepunkt an.
- Wenn nicht die gesamte Route angezeigt wird, die Tasten [**▲**] oder [**▼**] drücken oder den DIAL-Regler drehen, um die Route auf dem Display anzuzeigen.
- Die Taste [**BACK**] zweimal drücken, um zum Navigationsdisplay zurückzukehren.

Anhalten der laufenden Navigation

1. Die Taste [FUNC] drücken, um das NAVI Func-Display zu öffnen.
2. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Stop" auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Durch Drücken der Taste [3] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.
3. Ein Bestätigungsdisplay wird angezeigt. Um die Navigation zu beenden, die [ENT]-Taste drücken.
Die Navigation anhalten und das Kompassdisplay anzeigen.

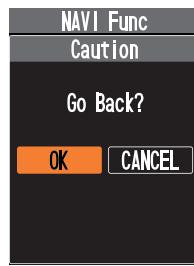


1. Die Taste [FUNC] drücken, um das NAVI Func-Display zu öffnen.

2. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Back" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
Durch Drücken der Taste [4] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



3. Ein Bestätigungsdisplay wird angezeigt. Um zum Startpunkt zurückzukehren, die [ENT]-Taste drücken. Die Navigation zum Startpunkt beginnt.



Hinweis:

- Bei der Wegepunktnavigation ist das Ziel der Startpunkt der geografischen Breite und Länge, die vom GPS beim Start der Navigation gespeichert werden.
- Wenn GPS nicht positioniert ist und die Längen- und Breitengrade nicht gespeichert werden können, ertönt ein Fehleralarm und die Navigation zum Abgangspunkt kann nicht gestartet werden.

Zurück zum Abgangspunkt

Sie können während der Navigation problemlos zum Abgangspunkt zurückkehren. Wenn Sie sich in der Routennavigation befinden, wird die umgekehrte Routennavigation gestartet und Sie können zu den Wegepunkten, die Sie vom Startpunkt (Ursprung) aus passiert haben, in umgekehrter Reihenfolge zurückkehren.

Eine neue Navigation starten

Sie können eine neue Navigation starten, indem Sie während der Navigation ein Ziel oder eine Route auswählen. Die aktuelle Navigation wird automatisch angehalten.

1. Die Taste [FUNC] drücken, um das NAVI Func-Display zu öffnen.

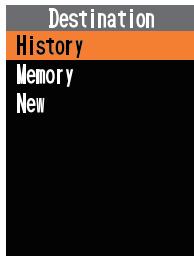
2. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Destination" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.

Durch Drücken der Taste [1] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



3. Das Ziel oder die Route anhand der Schritte unter "Das Ziel oder die Route wählen" (Seite 58) auswählen.

Es wird eine neue Navigation gestartet.



Route im Speicher ablegen

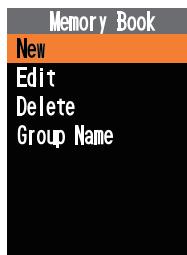
Sie können bis zu 40 Routen registrieren, indem Sie Speicherkanäle registrieren, die Breiten- und Längengradinformationen als Ziele, Abgangspunkte und Wegepunkte speichern.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

2. "Memory Book" auf dem Display durch Drücken der Taste [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



3. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "New" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.



4. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Route" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.

Das Routendisplay wird angezeigt.

Der Name (Tag) und die Gruppe werden standardmäßig automatisch eingestellt, können aber durch den gleichen Vorgang wie beim Ablegen im Speicher geändert werden.

Ein Ziel auswählen

5. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Destination:" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.



6. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um die Gruppe auszuwählen, in der der gewünschte Speicherplatz gespeichert ist, und dann die [ENT]-Taste drücken.



7. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um den Wegepunkt auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
• Der Speicher, in dem die Route gespeichert ist, wird nicht angezeigt.
• Es wird nur der Speicher angezeigt, in dem die Längen- und Breitengradinformationen gespeichert sind.



8. Das eingestellte Ziel (z.B.: KLAX-APP) wird angezeigt.



Wegepunkte hinzufügen

9. Um einen Wegepunkt hinzuzufügen, den Wegepunkt, der hinzugefügt werden soll, eine Zeile weiter oben in der Reihenfolge auswählen, und die [ENT]-Taste drücken.
Wenn kein Stopp hinzugefügt werden soll, mit "Festlegen des Abgangspunkts" (Schritt 13) fortfahren.

Hinweis:

Wegepunkte können nicht hinzugefügt werden, wenn der Abgangspunkt ausgewählt ist.

10. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Add" auszuwählen, und die [ENT]-Taste drücken.
11. Wegepunkte auf die gleiche Weise wie in Schritt 6 und 7 hinzufügen.



- Der hinzugefügte Wegepunkt wird einen Schritt weiter unten eingegeben. (z. B.: 001WPT)
12. Schritte 10 und 11 wiederholen, um weitere Wegepunkte hinzuzufügen.
Zu einer Route können bis zu 30 Wegepunkte hinzugefügt werden.

Den Abgangspunkt (Ursprung) festlegen

13. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Origin:" auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
14. Den Abgangspunkt auf die gleiche Weise wie in Schritt 6 und 7 festlegen.

Der festgelegte Abgangspunkt wird angezeigt. (z. B.: PASO ROBLES)

16. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "SAVE" auszuwählen und die [ENT]-Taste drücken, um die Route zu speichern.

Damit ist das Speichern der Route abgeschlossen.



● Ändern (Überschreiben) von Wegepunkten

Sie können die von Ihnen registrierten Wegepunkte bei der Bearbeitung der Route ändern.

1. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um den zu ändernden Wegepunkt auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



2. Die Tasten [▲] / [▼] drücken, um "Overwrite" auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. Den zu überschreibenden Speicher auf die gleiche Weise wie bei 6 und 7 auswählen.



● Wegepunkte löschen

Sie können während der Bearbeitung einer Route registrierte Wegepunkte löschen.

1. Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um den zu löschenen Wegepunkt auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

Hinweis:

Der festgelegte Startpunkt und das Ziel können nicht gelöscht werden.

2. Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um “**Delete**” auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.

Wegepunkte werden gelöscht.



Die gespeicherte Route bearbeiten

Sie können die im Memory Book gespeicherte Route im Setup-Menü bearbeiten.

1. Die [**MENU**]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.

2. “**Memory Book**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



4. Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um die Speichergruppe auszuwählen, in der die zu bearbeitende Route gespeichert ist, und die [**ENT**]-Taste drücken.



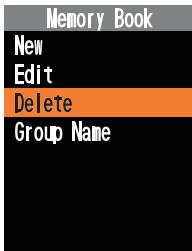
- Die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um die zu bearbeitende Route auszuwählen, dann die [**ENT**]-Taste drücken.



- Die Route durch Bezug auf "Route im Speicher ablegen" (Seite 64) bearbeiten.

Die gespeicherte Route löschen

- Die [**MENU**]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
- "**Memory Book**" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
- Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um "**Delete**" auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



- Die Tasten [**▲**] / [**▼**] drücken, um die Speichergruppe auszuwählen, in der die zu löschenende Route gespeichert ist, und die [**ENT**]-Taste drücken.
- Die Tasten [**▲**] oder [**▼**] drücken, um die zu löschenenden Route auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
- Der Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. Um zu löschen, die Taste [**▲**] oder [**▼**] drücken, um "OK" auszuwählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



TIMERFUNKTION

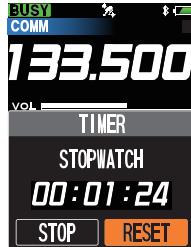
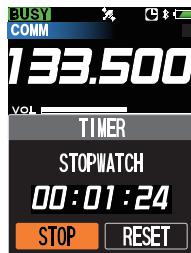
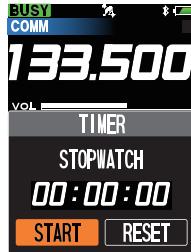
Das **FTA-850L** hat einen "Stoppuhr"-Timer und einen "Countdown"-Timer. Diese können für eine Vielzahl von Zeitnahmezwecken verwendet werden. Selbst während der Timer in Betrieb ist, können Sie zu den anderen Betriebsarten gehen, um zu empfangen, senden, suchen usw.

Verwenden des Stoppuhr-Zählers

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "**TIMER**" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. "**STOPWATCH**" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



4. Um das Zählen zu beginnen, "**START**" auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken. Die angezeigte Zeit erhöht sich und "**START**" wechselt auf "**STOP**". Das Symbol "⌚" wird während des Zählens auf dem Display oben rechts angezeigt.
5. Um die Zählung zu stoppen, "**STOP**" auswählen, und die [**ENT**]-Taste drücken. Um die Zählung fortzusetzen, "**START**" auswählen, geändert von "**STOP**", und die [**ENT**]-Taste drücken.
6. Zum Löschen der Zählung "**RESET**" auf dem Display durch Drücken von [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



Wenn "RESET" während des Zählens ausgewählt wird, zählt der Timer von "00:00:00" weiter.

Wenn "RESET" während des Stoppens ausgewählt wird, ändert sich die angezeigte Zeit auf "00:00:00" und der Timer stoppt weiter.

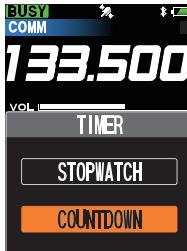
Hinweis:

Sie können die Empfangsfrequenz während des Zählens ändern.

Die Taste [BACK] drücken, um kurzzeitig das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display anzuzeigen, damit eine Frequenz mit der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] aus der Liste ausgewählt oder die Frequenz mit dem DIAL-Drehregler geändert werden kann. Die Taste [BACK] erneut drücken, um zum Timer-Display zurückzukehren.

Verwenden des Countdown-Zählers

1. Die Taste [MENU] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.
2. "TIMER" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. Die Taste [ENT] drücken



4. Die Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] drücken, um den Cursor auf Stunde, Minute oder Sekunde zu bewegen.

5. Die Uhrzeit mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Drehregler eingeben, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die Taste [BACK] drücken, um die eingegebene Zeit abzubrechen.

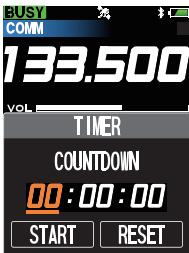
6. Um das Zählen zu beginnen, "START" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die angezeigte Zeit verringert sich und "START" wechselt auf "STOP".

Das Symbol "⌚" wird während des Zählens auf dem Display oben rechts angezeigt.

7. Um die Zählung zu stoppen, "STOP" auswählen, und die [ENT]-Taste drücken.

Um die Zählung fortzusetzen, "START" auswählen, geändert von "STOP", und die [ENT]-Taste drücken.



8. Zum Löschen der Zählung „**RESET**“ auf dem Display durch Drücken von [▲] oder [▼] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Die angezeigte Uhrzeit ändert sich auf „00:00:00“ und der Timer stoppt.



Hinweis:

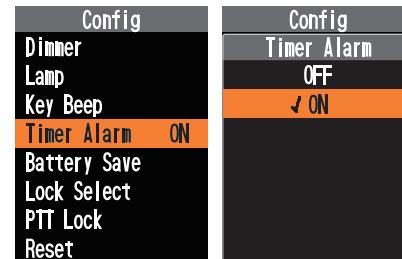
Sie können die Empfangsfrequenz während des Zählens ändern.

Die Taste [**BACK**] drücken, um kurzzeitig das Abrufdisplay, das die verwendeten Frequenzen auflistet, auf dem Display anzuzeigen, damit eine Frequenz mit der Taste [▲] oder [▼] aus der Liste ausgewählt oder die Frequenz mit dem DIAL-Drehregler geändert werden kann. Die Taste [**BACK**] erneut drücken, um zum Timer-Display zurückzukehren.

- Wenn der Countdown-Timer „00:00:00“ erreicht, sind die Signaltöne kontinuierlich und „**Timer Alarm!**“ wird auf dem Display angezeigt. Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Signaltöne zu stoppen.



- Sie können den Alarm des Timers ohne Signaltöne einstellen. „**OFF**“ in der Option „**TIMER ALARM**“ des Menüs CONFIGURATION im SETUP-Modus auswählen.



GPS-FUNKTION

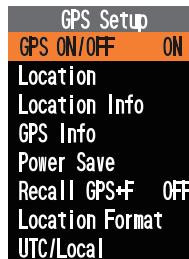
Das **FTA-850L** verfügt über ein internes GPS-Empfangsmodul, um jederzeit Positionsinformationen zu empfangen und anzuzeigen. Die Positionsinformationen der eigenen Station sowie empfangener Stationen können gespeichert und später zur Navigation verwendet werden.

Aktivieren des GPS-Moduls

1. Die **[MENU]**-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "GPS SETUP" auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



3. "GPS ON/OFF" auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.



4. "ON" auf dem Display durch Drücken der Taste **[▲]** oder **[▼]** auswählen, und dann die **[ENT]**-Taste drücken.
Das GPS-Modul wird eingeschaltet und die Anzeige kehrt zum Menü GPS SETUP zurück.



Das Symbol " " wird oben am Display angezeigt, wenn zum Display des COMM-, MR- oder eines anderen Betriebsmodus zurückgekehrt wird.

Hinweise:

- Das GPS-Modul ist in Grundeinstellung eingeschaltet.
- Zum Verringern des Stromverbrauchs wird empfohlen, das GPS-Modul auszuschalten, wenn es nicht benötigt wird.

Anzeigen der Positionsinformationen

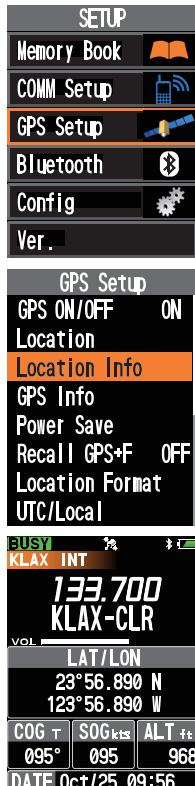
Sie können aus drei Optionen wählen, wie die Positionsinformationen angezeigt werden sollen: numerisch, Kompass und numerisch mit GPS-Status.

Hinweise:

- Sie können die Einheit der angezeigten Messungen über den SETUP-Modus ändern.
- Sie können die Zeitzone und die Zeitverschiebung über den SETUP-Modus festlegen.
- Die Positionsinformationen werden mit dem Displaytyp angezeigt, den Sie beim letzten Mal vor Wechsel der Betriebsart oder Ausschalten des Funkgeräts gewählt haben.

- **Display mit Standortinformationen**

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. “**GPS SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. “**Location Info**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] wählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



Der Längen- und Breitengrad der aktuellen Position, COG (Course over Ground = Weg über Grund), SOG (Speed over Ground = Geschwindigkeit über Grund), Höhe und das Datum werden angezeigt.

Hinweis:

Der Energiesparbetrieb des GPS-Moduls ist deaktiviert, während die Positionsinformationen angezeigt werden.

- **GPS-Informationsdisplay**

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. “**GPS SETUP**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
3. “**GPS INFO**” auf dem Display durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



Der Längen- und Breitengrad der aktuellen Position, ein Radar-Scope mit der Position der erfassten GPS-Satelliten, Balken, die die Signalstärke der erfassten GPS-Satelliten anzeigen, und das Datum werden angezeigt.

Speichern der Positionsinformationen

Sie können die Positionsinformationen zu einem bestimmten Zeitpunkt im Speicherbuch des Funkgeräts speichern.

1. Die [MENU]-Taste drücken, um das SETUP-Menüdisplay zu öffnen.
2. "GPS Setup" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
3. "Location" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] wählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.



Das Formular MARK POSITION (Position kennzeichnen) mit dem Namen (Tag), der Frequenz, dem Gruppentag und aktuellen Positionsinformationen bereits eingetragen wird angezeigt.

- ☐ Wenn Sie die Elemente auf dem Formular nicht ändern müssen, die Taste [SAVE] drücken. Die Positionsinformationen werden im Speicher abgelegt und die Anzeige kehrt zu dem Display zurück, das vor Aufrufen des Menümodus angezeigt wurde.

- ☐ Wenn Sie eines der Elemente auf dem Formular ändern oder eingeben möchten, die Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] drücken, um das Element auszuwählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.

Buchstaben und/oder Zahlen mit dem Tastenfeld oder dem DIAL-Drehregler eingeben, dann die [ENT]-Taste drücken. Nachdem alle Eingaben oder Änderungen erfolgt sind, die Taste [SAVE] drücken, um sie im Speicher abzulegen.

- ☐ Die Taste [BACK] drücken, um Änderungen oder Eingaben abzubrechen.

Aufzeichnen der Positionsinformationen

Das FTA-850L enthält einen Logger für Positionsdaten, mit dem Sie Ihren Standort in regelmäßigen Abständen aufzeichnen können. Die Programmiersoftware YCE46 PC (online erhältlich) ist erforderlich, um die GPS-Protokolldaten auf Ihren PC zu kopieren.

1. Die Taste [FUNC] drücken, um das COMM Func-Menüdisplay zu öffnen.
2. "LOGGER" auf dem Display durch Drücken der Taste [\blacktriangle] oder [\blacktriangledown] auswählen, und dann die [ENT]-Taste drücken.
Durch Drücken der Taste [4] ist der gleiche Vorgang wie oben beschrieben möglich.



Die Aufzeichnung beginnt und die Anzeige kehrt zum vorherigen Display mit dem Symbol "REC" oben in der Anzeige zurück.

- ☐ Sie können die Intervallzeit der Aufzeichnung über den SETUP-Modus ändern.

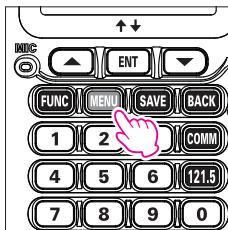
SETUP-MODUS

Hinweis:

Wir empfehlen nicht, die Grundeinstellungen zu ändern, bis Sie mit der Bedienung des **FTA-850L** genau vertraut sind.

Basisfunktionen

1. Die Taste [**MENU**] drücken, um das MENU-Display anzuzeigen.



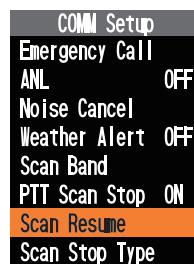
2. "SETUP" auf dem Display MENU durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.
Sie können auch durch langes Drücken der Taste [**MENU**] zum SETUP-Menüdisplay wechseln.



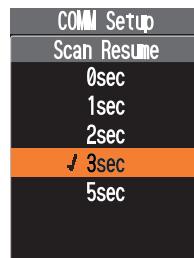
3. Die Option im Menü SETUP durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



4. Die Option, deren Einstellungen angezeigt und/oder geändert werden sollen, durch Drücken der Taste [**▲**] oder [**▼**] auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken.



5. Auf dem Display für jede Option Einstellungen eingeben oder auswählen, und dann die [**ENT**]-Taste drücken, um die neuen Einstellungen festzulegen.



Menüoptionen

○ Memory Book

Sie können die Frequenzen oder Positionen mit einem Tagnamen im Speicher des Funkgeräts speichern und die gespeicherten Einträge erhalten.

○ COMM Setup

Sie können die Funktionen des Funkgeräts im COMM-Modus festlegen und einstellen.

○ GPS Setup

Sie können die Funktionen des Funkgeräts im GPS-Modus festlegen und einstellen.

○ Bluetooth

Sie können die Funktionen von Bluetooth einstellen und koppeln.

○ Config

Sie können die verschiedenen Bedingungen des Funkgeräts festlegen und einstellen.

○ Ver.

Sie können die Version der Software bestätigen, die gegenwärtig im Funkgerät installiert ist.

Wartung des Speichers

Siehe Seiten 52 bis 54 zu Details.

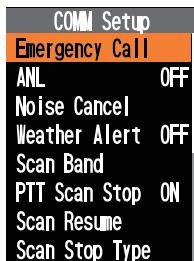


Einstellung des Betriebs im COMM-Modus



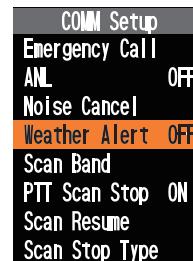
● Ein-/Ausschalten des Notrufs

Sie können den schnellen Zugriff auf die Notruffrequenz 121.500 MHz aktivieren oder deaktivieren (siehe Seite 24).



● Ein-/Ausschalten der Wetterwarnung

Sie können die Alarmfunktion beim Empfang des Wetterwarnungssignals aktivieren oder deaktivieren (siehe Seite 45).

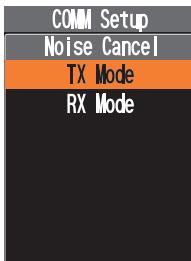
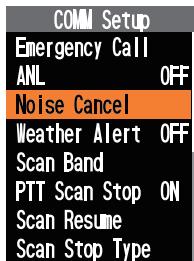


● Ein-/Ausschalten des ANL (Automatischer Rauschbegrenzer)

Nähere Informationen siehe Seite 49.

● Rauschunterdrückungsfunktion für Sende- und Empfangsaudio festlegen

Reduziert Hintergrundrauschen während des Sendens/Empfangs. Es kann individuell für Senden und Empfangen eingestellt werden (4 Stufen).

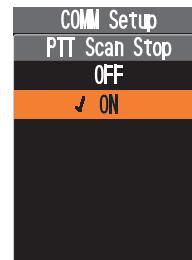
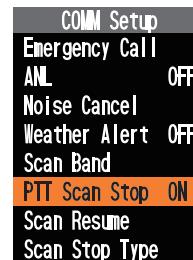


● Einstellung des Suchlaufbands

Nähere Informationen siehe Seite 56.

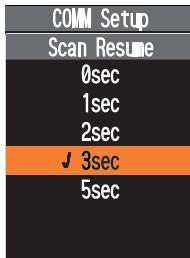
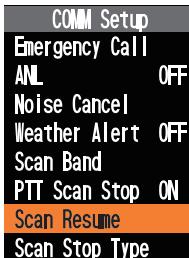
● Ein-/Ausschalten des Suchlaufstopps mit dem PTT

Sie können den PTT-Schalter während des Suchlaufbetriebs sperren (siehe Seite 55).



- **Einstellen der Suchlauffortsetzzeit**

Sie können eine Wartezeit auswählen, bis der Suchlauf fortgesetzt wird, nachdem das gefundene Signal verschwindet (siehe Seite 55).



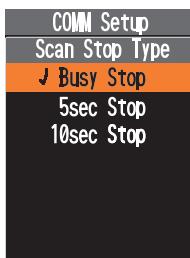
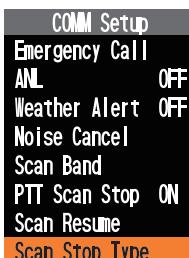
- **Einstellen des Betriebs nach Stoppen des Suchlaufs**

Sie können eine der nachstehenden Funktionen auswählen, wenn während eines Suchlaufs ein Signal gefunden wird (siehe Seite 55).

Busy Stop ... Bleibt auf der Frequenz und setzt den Suchlauf nicht fort.

5sec Stop ... Bleibt 5 Sekunden lang auf der Frequenz und setzt den Suchlauf dann fort.

10sec Stop ... Bleibt 10 Sekunden lang auf der Frequenz und setzt den Suchlauf dann fort.



- **Einstellen der abgerufenen Frequenz für die Dual-Watch-Funktion**

Nähere Informationen siehe Seite 46.

- **Einstellen der Sendefrequenz während des NAV-Bandempfangs**

Nähere Informationen siehe Seite 43.

- **Einstellen des Frequenzschritts zum Tunen**

Nähere Informationen siehe Seite 49.

- **Einstellen des Time-Out-Timers zur Übertragung**

Nähere Informationen siehe Seite 47.

- **Einstellen der Mikrofonkonfiguration**

Nähere Informationen siehe Seite 48.

- **Einstellen des Seitentonbetriebs**

Nähere Informationen siehe Seite 48.

- **Einstellen des Audiofilters des Empfängers**

Sie können die Funktion des Audiofilters aus den folgenden 4 Typen auswählen.

Normal ... Kein Filtern

Low Cut ... Sperrt den niedrigeren Tonbereich.

HIGH CUT ... Sperrt den höheren Tonbereich.

HIGH AND LOW CUT ... Sperrt die niedrigeren und höheren Tonbereiche.



- **Ein-/Ausschalten des VOX-Betriebs**

Nähere Informationen siehe Seite 37.

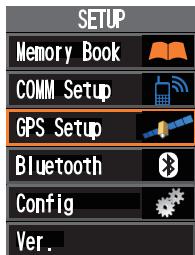
- **Einstellen der Empfindlichkeit des VOX-Systems**

Nähere Informationen siehe Seite 37.

- **Einstellen der Erfassungszeit des VOX-Systems**

Nähere Informationen siehe Seite 37.

Einstellung des Betriebs im GPS-Modus



- **Ein-/Ausschalten des internen GPS-Moduls**

Nähere Informationen siehe Seite 72.

- **Speichern der Positionsinformationen**

Nähere Informationen siehe Seite 74.

- **Anzeigen der Positionsdaten**

Nähere Informationen siehe Seite 73.

- **Anzeige der GPS-Informationen**

Nähere Informationen siehe Seite 73.

- **Einstellen des Energiesparbetriebs des internen GPS-Moduls**

Sie können eine Intervallzeit des periodischen Betriebs des GPS-Moduls auswählen, um den Batterieverbrauch zu reduzieren (siehe auch Seite 72).

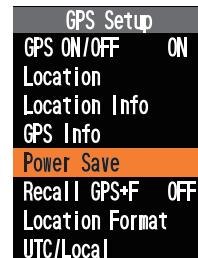
OFF ... Jederzeit in Betrieb

Auto ... Im Schlafmodus, bis ein GPS-Signal empfangen wird oder das Funkgerät in den GPS- oder NAVI-Modus geht

50% ... Nach 3 Sekunden Betrieb 3 Sekunden lang im Schlafmodus

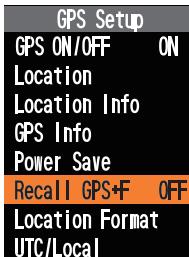
75% ... Nach 3 Sekunden Betrieb 9 Sekunden lang im Schlafmodus

90% ... Nach 3 Sekunden Betrieb 27 Sekunden lang im Schlafmodus



- Ein-/Ausschalten des Abrufs der Frequenz während des NAVI-Modus

Sie können das Funkgerät auf die Frequenz der gekennzeichneten Position einstellen, die als das Ziel der Wegepunktnavigation festgelegt ist, wenn die Position mit ihrer Frequenz gespeichert worden ist (siehe Seite 72).



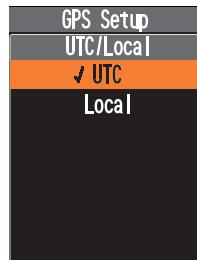
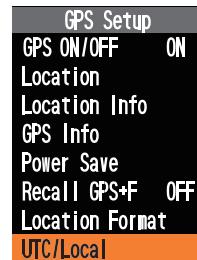
- Einstellen des Schreibformats der Position

Sie können das Koordinatensystem für Positionsinformationen zur Anzeige auf dem Display auswählen.



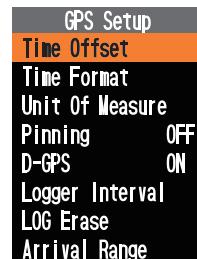
- Einstellen der Zeitzone

Sie können wählen, entweder die UTC-Zeit (Universal Time Coordinated = Koordinierte Weltzeit) oder die lokale Zeit auf dem Display anzeigen zu lassen (siehe Seite 72).



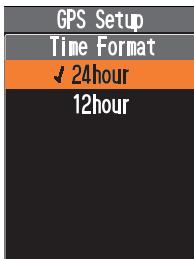
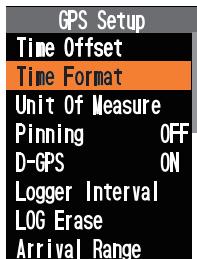
- Einstellen der Zeitverschiebung

Sie müssen die Zeitverschiebung des aktuellen Aufenthaltslands einstellen, wenn die lokale Zeit gewählt wird (siehe Seite 72).



● Einstellen des Schreibformats der Zeit

Sie können wählen, entweder das 24-Stunden- oder 12-Stunden-Zeitformat auf dem Display anzeigen zu lassen (siehe Seite 72).



GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

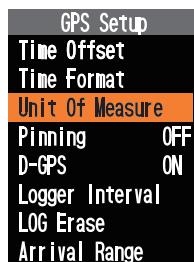
GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

● Einstellen der Maßeinheit

Sie können die Einheit zur Anzeige von Geschwindigkeit, Entfernung und Höhe auf dem Display auswählen (siehe Seite 72).

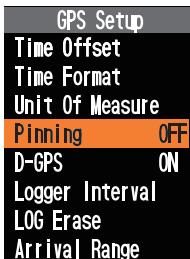


GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

GPS Setup	
Unit of Measure	
Speed	
Distance	
Altitude	

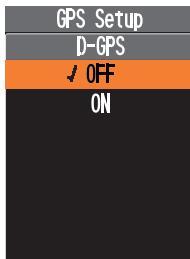
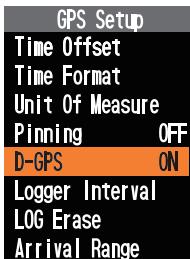
● Ein-/Ausschalten des Pinning

Sie können die Aktualisierung der Positionsinformationen aktivieren oder deaktivieren, wenn Sie eine bestimmte Zeit an einem Ort bleiben.



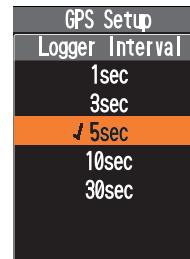
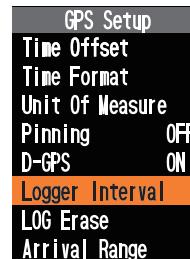
● Ein-/Ausschalten der differentiellen GPS-Funktion

Sie können das SBAS (Satellite-Based Augmentation System = satellitengestütztes Erweiterungssystem) verwenden, während die Positionsinformationen abgerufen werden.



● Einstellen der Intervallzeit zur Protokollierung

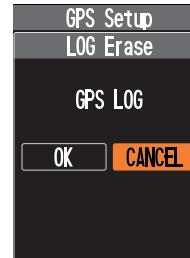
Sie können eine Zeit zur Aufzeichnung der vom GPS abgerufenen Positionsinformationen auswählen (siehe Seite 74).



...
30sec

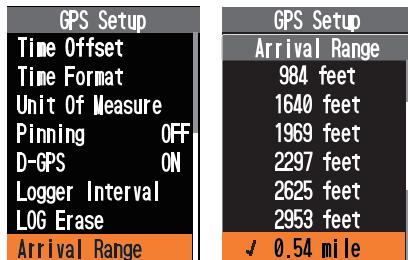
● Löschen des Logs

Sie können die Aufzeichnungen der vom GPS abgerufenen Positionsinformationen löschen (siehe Seite 74).



● Einstellung des Ankunftsbereichs

Sie können eine bestimmte Ankunftsbereichsdistanz auswählen. Ein Alarm ertönt, wenn Ihr Flugzeug in den Ankunftsbereich des angegebenen Wegepunkts navigiert.
164 ft/328 ft/656 ft/1640 ft/1969 ft/2297 ft/2625 ft/2953 ft/0,54 Meile/0,81 Meile/1,08 Meile/1,62 Meile/2,16 Meile/2,70 Meile/3,24 Meile



Einstellung des Bluetooth-Betriebs



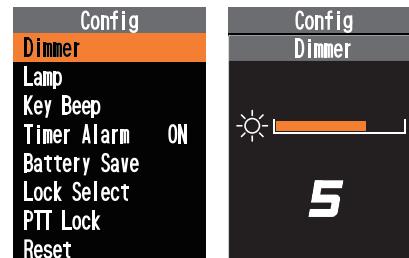
Siehe Seiten 32 bis 35 zu Details.

Einstellen des Betriebs und der Konfiguration des Funkgeräts



● Einstellen der Helligkeit des Displays

Sie können den Dimmer in 7 Stufen einstellen.



● Einstellen der Lampe des Displays

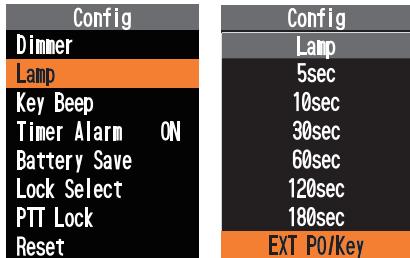
Sie können die Funktion der Displaybeleuchtung aus den folgenden 3 Typen auswählen.

Continuous Beleuchtung jederzeit eingeschaltet

5sec / 10sec / 30sec / 60sec / 120sec / 180sec

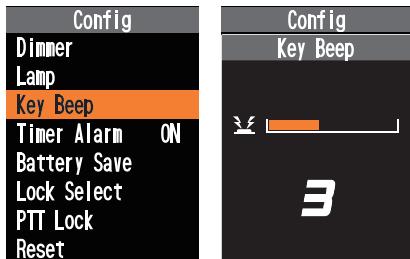
..... Leuchtet die gewählte Zeit lang auf, wenn eine Taste gedrückt wird.

- EXT PO/Key** Beleuchtung 5 Sekunden lang bei Drücken einer Taste oder Beleuchtung jederzeit, wenn die **EXT DC**-Buchse mit Strom versorgt wird



- **Einstellen der Lautstärke der Tastentöne**

Sie können die Lautstärke in 5 Stufen einstellen.



- **Ein-/Ausschalten des Timeralarms**

Nähtere Informationen siehe Seite 71.

- **Einstellen des Batteriesparbetriebs**

Nähtere Informationen siehe Seite 47.

- **Einstellen der Sperrkonfiguration**

Nähtere Informationen siehe Seite 28.

- **Einstellung der Konfiguration der PTT-Sperre**

Nähtere Informationen siehe Seite 50.

- **Zurücksetzen des Funkgeräts**

Sie können die Speicher und Einstellungen der Menükategorien unabhängig oder gleichzeitig initialisieren (siehe auch Seiten 29).

Funktion ... Initialisiert die Ein-/Aus-Einstellungen des Func-Menüs

Memory ... Löscht die Einträge im Speicher

COMM ... Initialisiert die Einstellungen im COMM Setup-Menü

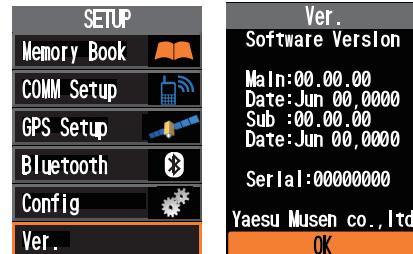
GPS ... Initialisiert die Einstellungen im GPS-Setup-Menü

Configuration ... Initialisiert die Einstellungen im Menü
CONFIGURATION

Factory ... Setzt das Funkgerät auf die Werkseinstellungen zurück

Info über das Funkgerät

Sie können die Version der Software bestätigen, die gegenwärtig im Funkgerät installiert ist.



Übersicht des SETUP-Menüs

● MEMORY BOOK

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
Neu	Hinzufügen neuer Kanäle oder Ziele	–
Edit	Bearbeiten gespeicherter Informationen	–
Delete	Löschen des gespeicherten Kanals oder Ziels	–
Group Name	Bearbeiten des Gruppennamens	GP1:GROUP1 GP2:GROUP2 GP3:GROUP3 GP4:GROUP4 GP5:GROUP5 GP6:GROUP6 GP7:GROUP7 GP8:GROUP8 GP9:GROUP9

● COMM Setup

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
Emergency Call	Ein-/Ausschalten des Notrufs	ON
ANL	Ein-/Ausschalten des automatischen Geräuschbegrenzers	OFF
Noise Cancel	TX-Modus	OFF
	RX-Modus (4 Stufen)	OFF
Weather Alert	Ein-/Ausschalten der Wetterwarnung	OFF
Scan Band	Auswahl des Suchlaufbands	ALL Band
PTT Scan Stop	Ein-/Ausschalten des Suchlaufstopps mit dem PTT	ON

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
Scan Resume	Einstellen der Suchlauftorzeitzeit	3sec
Scan Stop Type	Einstellen des Betriebs nach Stoppen des Suchlaufs	Busy Stop
Dual Watch Freq.	Einstellen der abgerufenen Frequenz für die Dual-Watch-Funktion	–
Split Frequency	Einstellen der Sendefrequenz während des NAV-Bandempfangs	–
Frequency Step	Einstellen des Frequenzschritts zum Tunen	25 kHz
TX TOT	Einstellen des Time-Out-Timers zur Übertragung	5 min
Mic Select	Einstellen der Mikrofonkonfiguration	INT MIC
Side Tone	Einstellen des Seitentonbetriebs	OFF
AF Pitch Cont.	Einstellen des Audiofilters des Empfängers	Normal
VOX	Ein-/Ausschalten des VOX-Betriebs	OFF
VOX Level	Einstellen der Empfindlichkeit des VOX-Systems	Level2
VOX Delay	Einstellen der Erfassungszeit des VOX-Systems	1,5sec

● GPS-EINRICHTUNG

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
GPS ON/OFF	Ein-/Ausschalten des internen GPS-Moduls	ON
Location	Speichern der Positionsinformationen	-
Location Info	Anzeigen der aktuellen Position	-
GPS-Info	Anzeige der numerischen Anzeige mit GPS-Status	-
Power Save	Einstellen des Energiesparbetriebs des internen GPS-Moduls	Auto
Recall GPS + F	Ein-/Ausschalten des Abrufs der Frequenz während des NAVI-Modus	OFF
Location Format	Einstellen des Schreibformats der Position	ddd°mm.mmm
UTC/Local	Einstellen der Zeitzone	UTC
Time Offset	Einstellen der Zeitverschiebung	00:00
Time Format	Einstellen des Schreibformats der Zeit	24 Stunden
Unit of Measure	SPEED	Knoten
	DISTANCE	Seemeile
	ALTITUDE	Fuß
Pinning	Ein-/Ausschalten des Pinning	OFF
D-GPS	Ein-/Ausschalten der differentiellen GPS-Funktion	ON
Logger Interval	Einstellen der Intervallzeit zur Protokollierung	5sec
LOG Erase	Löschen des Logs	-
Arrival Range		0,54 Meile

● Bluetooth

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
Bluetooth	Ein-/Ausschalten des internen Bluetooth-Moduls	OFF
Device:	Anzeigen der Bluetooth-Geräteliste	-
New	Suche nach dem Bluetooth-Gerät	-
Mic Sense	Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit des Bluetooth-Geräts	7

● Config

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
Dimmer	Einstellen der Helligkeit des Displays	5
Lamp	Einstellen der Lampe des Displays	EXT PO/KEY
Key beep	Einstellen der Lautstärke der Tastentöne	3
Timer Alarm	Ein-/Ausschalten des Timeralarms	ON
Battery Saver	Einstellen des Energiesparbetriebs	50%
Lock Select	Einstellen der Sperrkonfiguration	Tastensperre
PTT LOCK	Die PTT-Sperrfunktion aktivieren oder deaktivieren	Alle freigeben
Reset	Zurücksetzen des Funkgeräts	-

● Ver.

Option	Beschreibung	Grundeinstellung
-	Bestätigung der Version der Software	-

TECHNISCHE DATEN

Allgemeines

Frequenzbereich:

TX: 118.000 bis 136.9916 MHz
RX: 108.000 bis 136.9916 MHz (NAV- und COM-Band)
161.650 bis 163.275 MHz (Wetterkanäle; nur USA/Kanada)
329.150 bis 335.000 MHz (Gleitwinkel)

Kanalabstand:

25/8.33* kHz

Sendeart:

TX: AM

Versorgungsspannung:

RX: AM & FM (FM: zum Empfang der Wetterkanäle)

Stromverbrauch (ca.):

6,0 bis 9,5 VDC
300 µA (Strom aus),
125 mA (Batteriesparfunktion ein, Sparverhältnis 50 %)
160 mA (Squelch ein),
300 mA (Empfang),
1,1 A (Senden 1,8 W Träger)
-10 °C bis +60 °C
60 x 132 x 34 mm mit SBR-39LI
395 g mit SBR-39LI, Antenne und Gürtelclip

Temperaturbereich:

Gehäusegröße (B x H x T):

Gewicht (ca.):

Empfänger

Empfängerschaltung:

Doppelsuperhet

ZFs:

47.25 MHz (VHF)/46.35 MHz (UHF) und 450 kHz

Empfindlichkeit:

Besser als 0,8 µV (bei 6 dB S/N mit 1 kHz, 30 % Modulation)

Selektivität:

>8 kHz/-6 dB bei 25 kHz Kanalabstand

Nachbarkanalunterdrückung:

>25 kHz/-60 dB bei 25 kHz Kanalabstand

AF-Ausgang (bei 7,4 V):

0,8 W bei 16 Ohm, 10 % THD

Sender

Leistungsausgang (bei 7,4 V):	<i>6,0 W (PEP), 1,8 W (Trägerleistung)</i>
Frequenzstabilität:	<i>Besser als ±1 ppm (–10 °C bis +60 °C)</i>
Modulationssystem:	<i>Kleinsignal-Amplitudenmodulation</i>
Nebenaussendung:	<i>>70 dB unter Träger</i>
Int. Mikrofonausführung:	<i>Kondensator</i>
Ext. Mikrofonimpedanz:	<i>150 Ohm</i>

GPS UNIT

Empfängerkanäle	<i>66 Kanäle</i>
Empfindlichkeit	<i>Unter -147 dBm</i>
Time-to-First-Fix	
(Zeit bis zur ersten Positionsbestimmung)	<i>1 Minute typisch (bei Kaltstart) typisch 5 Sekunden (bei Warmstart)</i>
Geodätisches Datum	<i>WGS84</i>

Bluetooth

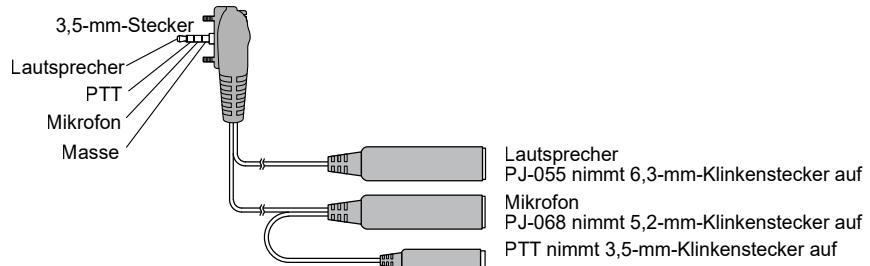
Version:	<i>Version 4.2</i>
Klasse:	<i>Klasse 2</i>
Ausgangsleistung:	<i>2 dBm</i>

Änderungen an technischen Daten ohne Vorankündigung oder Verpflichtung vorbehalten.

Die Wortmarke Bluetooth® und das Logo sind eingetragene Warenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Yaesu Musen Co., Ltd. in Lizenz verwendet.

PROBLEMBEHEBUNG BEIM ANSCHLUSS DES HEADSETS

Frage	Antwort
Beim Anschluss des Headset-Adapterkabels SCU-42 zwischen dem Funkgerät und einem Headset wird das Symbol „ TX “ auf dem Display angezeigt und das Funkgerät kann nicht bedient werden.	Dies geschieht, wenn der Stecker am Headset-Adapterkabel SCU-42 einfach in die Buchse MIC/SP gesteckt wird. Um ordnungsgemäße Kontakte im Funkgerät herzustellen, muss der Stecker ganz in die Buchse MIC/SP geschoben und mit den zwei Schrauben befestigt werden.
Kann ich den optionalen PTT-Schalter von Yaesu kaufen?	Wenden Sie sich zum Kauf eines Push-To-Talk-Schalters als Zubehör an Ihren Aviation-Händler.
Wird mein Headset mit diesem Funkgerät funktionieren?	Das Headset-Adapterkabel SCU-42 ist für die Funktion mit den meisten Headsets ausgelegt. Um jedoch vollkommen sicher zu sein, ob es mit Ihrem Funkgerät funktioniert, fragen Sie Ihren Headset-Hersteller und geben Sie ihm den nachstehend gezeigten Schaltplan an. Bestätigen Sie bitte, ob die Anschlüsse und Steckergrößen korrekt sind.



- **Headset-Spezifikationsanforderungen für SCU-42**

- Ohrhörerimpedanz (Lautsprecher): 8Ω oder höher
- Mikrofonimpedanz: $150 \Omega \pm 20\%$
- PTT gedrückt: Masse
- PTT nicht gedrückt: Offen

Gemäß den Bestimmungen von Industry Canada darf dieser Funksender nur mit einer von Industry Canada zugelassenen Antenne und Maximalverstärkung (oder weniger) betrieben werden. Um mögliche Funkstörungen bei anderen Nutzern zu minimieren, sollten Antenne und Verstärkung so gewählt werden, dass die äquivalente isotrope Strahlungsleistung (EIRP) gerade ausreichend für eine erfolgreiche Kommunikation ist.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée quivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Dieser Funksender (Gerät nach Zertifizierungsnummer oder bei Category II Modellnummer identifizieren) wurde von Industry Canada für den Betrieb mit den nachstehend aufgeführten Antennentypen mit der maximal zulässigen Verstärkung und der geforderten Antennenimpedanz für jeden angegebenen Antennentyp zugelassen. Auf dieser Liste nicht eingeschlossene Antennentypen haben eine größere Verstärkung als die maximal für diesen Typ angegebene Verstärkung und sind für die Verwendung mit diesem Gerät streng verboten.

Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie I) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Part 15.21: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von YAESU MUSEN zugelassen sind, könnten die Betriebserlaubnis des Nutzers für dieses Gerät aufheben.

SICHERHEITSMASSNAHMEN

Yaesu übernimmt keine Haftung für Fehler oder Probleme, die durch den Gebrauch oder Missbrauch dieses Produkts durch den Käufer oder einen Dritten verursacht werden. Yaesu haftet ebenfalls nicht für Schäden, die durch Gebrauch dieses Produkts durch den Käufer oder einen Dritten verursacht werden, ausgenommen in Fällen, in denen Yaesu im Rahmen der Gesetze angeordnet wird, Schadensersatz zu zahlen.

Arten und Bedeutungen der Kennzeichnungen



GEFAHR

Diese Kennzeichnung weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.



ACHTUNG

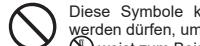
Diese Kennzeichnung weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen könnte, wenn sie nicht vermieden wird.



VORSICHT

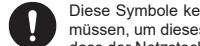
Diese Kennzeichnung weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu leichter oder mittelschwerer Verletzung oder nur Sachbeschädigung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

Arten und Bedeutungen von Symbolen

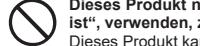


Diese Symbole kennzeichnen verbotene Schritte, die nicht durchgeführt werden dürfen, um dieses Produkt sicher zu benutzen.

weist zum Beispiel darauf hin, dass das Produkt nicht zerlegt werden darf.

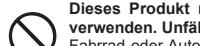


Diese Symbole kennzeichnen erforderliche Schritte, die durchgeführt werden müssen, um dieses Produkt sicher zu benutzen. Beispiel: weist darauf hin, dass der Netzstecker getrennt werden muss.



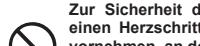
Dieses Produkt nicht „in einem Bereich, in dem seine Nutzung verboten ist“, verwenden, z. B. in einem Krankenhaus oder Zug.“

Dieses Produkt kann elektronische oder medizinische Geräte beeinflussen.



Dieses Produkt nicht während der Fahrt mit dem Fahrrad oder Auto verwenden. Unfälle können die Folge sein.

Fahrrad oder Auto unbedingt vor der Verwendung dieses Produkts an einem sicheren Ort anhalten.



Zur Sicherheit der Personen, die ein medizinisches Gerät wie etwa einen Herzschrittmacher verwenden, keine Übertragung an einem Ort vornehmen, an dem sich viele Menschen aufhalten.

Die von diesem Produkt ausgesendete Funkwelle kann eine Funkstörung des medizinischen Geräts verursachen und zu einem Unfall führen.



Eine aus dem Akku auslaufende Substanz nicht mit bloßen Händen berühren.

Die Chemikalie, die an ihrer Haut klebt oder in Ihre Augen gerät, kann chemische Verbrennungen verursachen. In einem solchen Fall sofort einen Arzt aufsuchen.



Menschen, die medizinische Geräte wie etwa einen Herzschrittmacher tragen, sollten in der Nähe des Geräts keine Übertragung vornehmen. Während der Übertragung eine externe Antenne verwenden und sich so weit wie möglich von der externen Antenne entfernt aufhalten.

Die vom Sender übertragene Funkwelle kann eine Funkstörung des medizinischen Geräts verursachen und zu einem Unfall führen.



Dieses Produkt oder das Batterieladegerät nicht an einem Ort verwenden, an dem entflammbares Gas erzeugt wird.

Es kann zu einem Brand oder einer Explosion kommen.



Die Klemme eines Akkus nicht schweißen oder kurzschießen.

Es kann zu Brand, Leck, Überhitzung, Explosion oder Entzündung kommen. Den Akku nicht zusammen mit einer Kette, einer Haarnadel oder kleinen metallischen Gegenständen tragen. Es kann zu einem Kurzschluss kommen.



Dieses Funkgerät nicht mit einer anderen als der angegebenen Netzspannung betreiben.

Ein Brand, elektrischer Schlag oder Schaden kann die Folge sein.



Den Akku nicht für ein anderes Modell als das angegebene Funkgerät benutzen.

Es kann zu Brand, Leck, Überhitzung, Explosion oder Entzündung kommen.



Keine sehr langen Übertragungen vornehmen.

Das Hauptgehäuse des Funkgeräts kann sich überhitzen, was zu einem Ausfall oder Verbrennungen führen kann.



Dieses Produkt nicht zerlegen oder in irgendeiner Form verändern.

Es kann zu Verletzung, elektrischem Schlag oder Ausfall kommen.



Beim Senden das Gerät mindestens 5,0 mm vom Körper entfernt halten. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne. Keine modifizierten oder beschädigten Antennen verwenden.



Die Klemmen des Akkus sauber halten.

Wenn Klemmenkontakte verschmutzt oder korrodiert sind, kann es zu Brand, Leck, Überhitzung, Explosion oder Entzündung kommen.



Akku oder Ladegerät nicht mit nassen Händen berühren. Netzstecker nicht mit nassen Händen einstecken oder ziehen.

Es kann zu Verletzung, Leck, Brand oder Ausfall kommen.



Falls Rauch oder merkwürdiger Geruch aus dem Hauptgehäuse, Akku oder Batterieladegerät austreten, sofort das Funkgerät ausschalten, den Akku herausnehmen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

Es kann zu Brand, Leck, Überhitzung, Beschädigung, Entzündung oder Ausfall kommen. Wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder an den Kundendienst von Yaesu.



Keinen Akku verwenden, der äußerlich beschädigt oder verformt ist.

Es kann zu Brand, Leck, Erhitzung, Explosion oder Entzündung kommen.



Kein Ladegerät verwenden, das nicht von Yaesu angegeben wird.

Es kann zu einem Brand oder Ausfall kommen.



Falls die Aufladung des Akkus nicht innerhalb der angegebenen Ladezeit abgeschlossen werden kann, sofort den Netzstecker des Batterieladegeräts aus der Steckdose ziehen.

Es kann zu Brand, Leck, Überhitzung, Explosion oder Entzündung kommen.



VORSICHT



Dieses Produkt nicht durch Festhalten seiner Antenne baumeln lassen oder werfen.

Dieses Produkt kann jemanden treffen und verletzen. Außerdem kann dies zu einem Ausfall oder einer Beschädigung des Funkgeräts führen.



Funkgerät nicht an einem Ort verwenden, an dem sich viele Menschen aufhalten.

Die Antenne kann jemanden treffen und eine Verletzung verursachen.



Dieses Funkgerät nicht an einem Ort platzieren, an dem es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist oder sich in der Nähe einer Heizung befindet.

Das Funkgerät kann sich verformen oder verfärben.



Dieses Funkgerät nicht an einem feuchten oder staubigen Ort platzieren.

Es kann zu einem Brand oder Ausfall kommen.



Während der Übertragung die Antenne so weit wie möglich vom Körper entfernt halten.

Wenn Sie über längere Zeit elektromagnetischen Wellen ausgesetzt sind, kann sich dies negativ auf Ihre Gesundheit auswirken.



Das Gehäuse nicht mit Verdünner oder Benzol reinigen.

Gehäuse mit einem weichen trockenen Tuch reinigen.



Wenn das Funkgerät für längere Zeit nicht gebraucht wird, dieses ausschalten und aus Sicherheitsgründen den Akku herausnehmen.



Funkgerät nicht fallen lassen, nicht darauf schlagen und nicht werfen.

Es kann zu Ausfall oder Beschädigung kommen.



Magnetkarten und Videoband nicht in die Nähe des Funkgeräts bringen.

Die auf Bankkarten oder Videoband aufgezeichneten Daten können gelöscht werden.



Akku innerhalb des Temperaturbereichs von +5 °C bis +35 °C (+41 °F bis +95 °F) aufladen.

Durch das Aufladen des Akkus außerhalb dieses Temperaturbereichs kann es zu einem Leck, Überhitzung, Leistungsminderung oder Verkürzung der Lebensdauer kommen.



Beim Herausziehen des Netzkabels aus dem Batterieladegerät unbedingt den Netzstecker festhalten.

Durch ein Ziehen am Netzkabel kann dieses beschädigt werden und es kann zu einem Brand oder elektrischen Schlag kommen.



Den Ohrhörer oder Kopfhörer nicht mit extrem hoher Lautstärke benutzen.

Es kann zu einer Gehörschädigung kommen.



Dieses Produkt außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Es kann zu einer Verletzung usw. kommen.



Den Gürtelclip sicher anbringen.

Wenn sie nicht ordnungsgemäß befestigt sind, könnte das Funkgerät umfallen oder herunterfallen, was zu einer Verletzung oder Beschädigung führen kann.



Keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel des Batterieladegeräts platzieren.

Das Kabel kann beschädigt werden, was zu einem Brand oder elektrischen Schlag führen kann.



Das enthaltene Ladegerät nicht zum Aufladen eines Akkus verwenden, der nicht für die Benutzung mit dem Ladegerät angegeben ist.

Es kann zu einem Brand kommen.



Sender nicht in der Nähe eines Fernsehers oder Radios bedienen.

Es kann zu einer Funkstörung in Sender, Fernseher oder Radio kommen.



Keine anderen Produkte als die angegebenen Optionen und Zubehörteile verwenden.

Es kann zu einem Ausfall kommen.



Wenn das Batterieladegerät nicht verwendet wird, seinen Netzstecker aus der Steckdose ziehen.



Vor der Entsorgung des verbrauchten Akkus seine Klemmen mit Klebeband oder Ähnlichem abdecken.



Vor der Verwendung dieses Funkgeräts in einem Hybrid- oder kraftstoffsparenden Auto unbedingt mit dem Automobilhersteller über die Verwendung des Funkgeräts in diesem Auto sprechen.

Durch ein elektronisches Gerät an Bord (Wechselrichter usw.) verursachte Geräusche können den normalen Betrieb des Funkgeräts stören.



Nicht bei extrem niedrigem atmosphärischem Druck verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Wir, Yaesu Musen Co. Ltd of Tokyo, Japan, erklären hiermit, dass dieses Funkgerät FTA-850 die EU-Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU vollständig erfüllt. Der volle Text der Konformitätserklärung für dieses Produkts steht zur Einsichtnahme unter <http://www.yaesu.com/jp/red> zur Verfügung.

ACHTUNG – Nutzungsbedingung

Dieses Funkgerät arbeitet auf regulierten Frequenzen, die in den EU-Ländern in dieser Tabelle nicht ohne Genehmigung benutzt werden dürfen. Nutzer dieses Gerätes müssen sich bei der staatlichen Behörde, die in dem betreffenden Land für das Frequenzmanagement zuständig ist, über die Lizenzbedingungen, die für dieses Gerät gelten, informieren.

								
AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	ES	
EE	FI	FR	GB	EL	HR	HU	IE	
IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	
RO	SK	SI	SE	CH	IS	LI	NO	

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Die durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern auf dem Gerät weist darauf hin, dass dieses Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer von anderem Müll getrennt gesammelt werden muss.

Der Benutzer muss das obige Gerät einer geeigneten Sammeleinrichtung für Elektro- und Elektronikaltgeräte übergeben oder beim Kauf eines neuen Geräts gleichen Typs an den Händler zurückgeben.

Geeignete getrennte Abfallsammlung zur Wiederverwertung, Behandlung und umweltfreundlichen Entsorgung der Altgeräte hilft bei der Vermeidung möglicher abträglicher Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit und ermutigt die Wiederverwertung der Materialkomponenten des Geräts.



YAESU

Copyright 2021
YAESU MUSEN CO., LTD.
Alle Rechte vorbehalten.

Nachdruck oder Vervielfältigung dieser Anleitung,
ob ganz oder teilweise, ist ohne ausdrückliche
Genehmigung von YAESU MUSEN, CO., LTD., verboten.

YAESU MUSEN CO., LTD.

Tennozu Parkside Building
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

YAESU USA
6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

2110L-BS

Gedruckt in Japan

